

联合国
大会
第三十四届会议
正式记录



第 25 次全体会议

1979年10月8日星期一

下午3时零5分举行

纽约

目 录

议程项目9:

一般性辩论(续)

奥杜先生(塞舌尔)的发言.....	579
苏丹民主共和国副总统阿贝勒·阿利尔先生的讲话.....	583

议程项目9:

一般性辩论(续)

费尔南德斯·萨维德拉先生(玻利维亚)的发言.....	587
克恰先生(喀麦隆联合共和国)的发言.....	590
希萨诺先生(莫桑比克)的发言.....	594
罗德里格斯·波恩先生(萨尔瓦多)的发言.....	603
本亚希阿先生(阿尔及利亚)的发言.....	607

主席: 萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生
(坦桑尼亚联合共和国)

议程项目9

一般性辩论(续)

1. 奥杜先生(塞舌尔): 主席先生, 首先, 请允许我以塞舌尔代表团和我个人的名义, 向你表示最热烈的祝贺, 祝贺你被一致推选为联合国大会第三十四届会议主席。塞舌尔代表团有两方面原因对你当选为本届会议主席尤其感到高兴。一方面, 你来自一个邻邦和友好国家坦桑尼亚联合共和国, 而塞舌尔与其有着非常密切的合作关系; 另一方面, 你, 萨利姆·艾哈迈德·

德·萨利姆同志, 多年来一直担任给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席, 为塞舌尔人民的独立事业和自决权利进行了不懈的辩护。现在, 塞舌尔已成为一个自由和独立的共和国。我愿公开地向你表示你所当之无愧的赞扬。从过去的经历来看, 我们知道, 你完全有能力完成委托给你的这一崇高任务和艰难的职责。你完全可以依靠塞舌尔代表团的充分合作。

2. 我还高兴地向秘书长, 库尔特·瓦尔德海姆先生表示热情的感谢, 感谢他对本组织前途的不倦关注, 尤其感谢他在过去一年中对我国的关注。在此, 我愿提及秘书长按照1978年12月19日大会关于向塞舌尔提供援助的第33/129号决议, 于1979年5月向塞舌尔派遣了一个使团, 以调查执行特别经济援助计划的进展情况。这一使团的报告将提交本届会议审议, 这是属于第二委员会会议项目12的工作。¹

3. 我也向本组织的新会员国圣卢西亚表示祝贺。

4. 我国代表团还向卸任主席因达莱西奥·列瓦诺先生表示感谢。

5. 塞舌尔是一个最近刚刚独立的小国, 是一个第三世界国家, 一个穷国。塞舌尔人民是革命的人民, 他们自1977年6月5日以来, 就一直在沿着社会主义道路发展。我们是进步的, 强烈地热爱我们的独立和不结盟原则。对于世界所面临的重要的国际政治问题, 我们的立场是坚定的和坦率的。我们坚持公正、各国人民平等和尊重人民自由表达意愿的原则。我们坚决反对帝国主义、殖民主义、种族主义、法西斯主义和犹太复国主义。

6. 我们特别关心南部非洲的局势, 因为在世界

的这一地区，帝国主义与种族主义相勾结，以最羞辱的方式，加强对我们千百万非洲兄弟的剥削。

7. 与帝国主义者的看法相反，我们认为，爱国阵线是津巴布韦人民的唯一合法代表。实质上，在伦敦举行的谈判，唯一的正确目标应该是将权力有效地移交给非洲的大多数人。爱国阵线同意参加会议，并与叛徒史密斯及其密切合作者穆佐雷瓦坐在同一张会议桌旁，这就明显地证明了他们的极大善意。相反，我们有种种理由相信，史密斯、穆佐雷瓦及其同盟者们却完全没有诚意。如果他们有诚意，他们的空军就不会每天轰炸和屠杀莫桑比克某些地区的全体居民了。

8. 我们谴责他们对兄弟国家莫桑比克采取的可耻的侵略行动。我们重申，我们确信，史密斯和穆佐雷瓦没有和平解决的愿望。我们必须提高警惕，以保证被帝国主义力量操纵的伦敦制宪会议不会陷入使史密斯-穆佐雷瓦种族主义傀儡政权合法化并最后孤立爱国阵线的圈套。我们不要忘记，事实上那是帝国主义者及其盟友可以接受的伦敦会议的唯一结局。

9. 纳米比亚人民蒙受着南非种族主义政权所施加的最大的羞辱。本组织有责任从道义上对南非实行严厉的制裁，甚至可以使用武力，以迫使他们尊重纳米比亚人民。但是，南非政权傲慢地蔑视联合国的决议——我们的决议。南非种族主义军队不受惩罚地占领着纳米比亚的部分领土；比勒陀利亚政权不受惩罚地阻止联合国提出的——换句话说，也是我们提出的——解决办法，而这个办法可以使纳米比亚人民通过和平方式获得国家主权。

10. 本组织因其反应迟钝以及默认南非对纳米比亚的占领和种族主义者对纳米比亚人民所犯罪行，应该感到自责。不幸的是，南非在我们中间拥有强大的同盟者。这就是本组织对我们纳米比亚兄弟的命运表现懦弱的原因。塞舌尔人民重申他们对西南非洲人民组织的坚定支持，并决心以行动来体现这种支持，在我们有限的资力和能力允许的范围内，向纳米比亚人民提供物质援助。

11. 南非不但是令人厌恶的种族主义堡垒，而且还是资本主义和帝国主义的堡垒。在一个种族隔离的国家里，帝国主义戴着种族主义的假面具；帝国主义

与种族主义相勾结，企图更残酷地剥削劳苦的非洲群众。我们知道种族隔离政权的天然盟友是谁；我们知道为南非经济提供大量投资并从中获取超额利润的国家是哪些国家。

12. 因此，我们可以说，为了真正有效地进行反对种族主义的斗争，就必须同时开展反对帝国主义的斗争。我们通过破坏南非的帝国主义结构，就能够摧毁种族主义的基础。在一个永远消灭了人剥削人的社会里，种族主义将不再有立锥之地。

13. 关于西撒哈拉的问题，我们可以自豪地说，自从我国解放以来，塞舌尔为英勇的撒哈拉人民在其先锋波利萨里奥阵线²领导下进行的独立斗争提供了兄弟般的和无条件的支持。并且，我们承认阿拉伯撒哈拉民主共和国至今已近两年。我们祝贺毛里塔尼亚放弃任何领土要求的勇敢决定，但我们却为摩洛哥领导人的扩张主义政策感到痛惜，我们强烈要求拉巴特政府修正他们对西撒哈拉的政策。

14. 中东局势正在变得日益严重，国际安全受到了以色列侵略和扩张政策的威胁。除此以外，我们还面对着华盛顿政府和开罗政府的政策，它们坚持对巴勒斯坦人民的权利、对要求以色列全部和无条件地从它占领的所有领土上撤军的呼声都采取了日益敌视的态度。它们的政策违背了联合国的有关决议，违背了不结盟运动。这就是塞舌尔代表团之所以强烈谴责戴维营协议³的原因，该协议公然背叛了阿拉伯事业和巴勒斯坦人民的自决权利。据悉，埃及与以色列签订了一个部分和平条约。⁴但是，究竟谁曾委托过埃及去处理本不属于它的领土呢？又有谁委托过它以巴勒斯坦人民和阿拉伯国家的名义去进行谈判呢？巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民的唯一合法代表。我们重申，所谓戴维营协议在法律上是无效的。

15. 印度洋的非军事化也是我国特别关注的问题。过去几年来，我们地区的各国人民不断地了解了帝国主义战略的各种形式和危险性。宣布印度洋为和平区的斗争是与印度洋所有岛屿和沿岸国家的基本利益（眼前利益与长远利益）密切相关的。因此，我们再次呼吁，拆除印度洋上所有的外国陆军、海军和空军基地，尤其是迪戈加西亚基地；禁止在印度洋地区进

行任何核爆炸；在拆除军事基地后的最后阶段，相互协力撤出所有驻印度洋内陆国家的军队。

16. 最近，在蒙罗维亚召开的非洲统一组织国家和政府首脑会议⁵和在哈瓦那召开的不结盟国家首脑会议⁶都再次通过了呼吁所有国家建立一个没有抗衡与竞争，并禁止所有核武器的印度洋和平区的宣言。出席这两个会议的国家或政府首脑共同呼吁本大会邀请印度洋大国和主要使用国与沿岸国共同组成扩大的印度洋特别委员会，以按照大会第3259(XXIX)号和第3468(XXX)号决议的规定，召开并组织我们期待已久的联合国印度洋沿岸国和内陆国关于执行宣布印度洋为和平区的宣言的会议。

17. 今年3月，勒内总统在致白宫的一份电报中恳求卡特总统停止在印度洋地区进驻新的海军部队——第七舰队，他说，因为第七舰队的进驻只会加剧大国之间的竞争，并阻碍我们实施建立印度洋和平区的政策。

18. 我们呼吁各大国，基于它们自己的利益和我们的利益，不要忽视所有这些呼吁。

19. 关于柬埔寨问题，我国代表团不能理解，人们怎么能为一个已被推翻的现代史中最残忍的政府的代表辩解呢？如果波尔布特政权现在仍在柬埔寨执政，则塞舌尔代表团可以理解，某些代表团根据不干涉他国内政的原则，可以不谴责该政权的罪行和暴行。

20. 附带说一句，请允许我强调指出，我国代表团认为，对一个政府或一个独裁者的暴行的谴责，不构成对一个国家内政的干涉，相反，这正是对这种罪行受害者的人民履行国际声援的责任。

21. 然而，由于残暴的波尔布特政权已被推翻，而且，由于另一个政府目前已实际控制了柬埔寨，那些继续支持波尔布特政权的人们所引用的原则就只能 是谬误的和不相干的。

22. 塞舌尔共和国不希望自己成为任何政府合法性的审查官，我们最近在哈瓦那会议上通过弗朗斯·阿尔贝·勒内总统本人承认柬埔寨人民共和国人民革命委员会为柬埔寨唯一合法的和真正的政府。因此，我们希望这一明智立场将占上风，并希望不久

的将来，在各种国际会议中，柬埔寨的席位将由柬埔寨人民的真正代表来占有，因为我们不能忘记，在这一辩论中，只有柬埔寨人民才最有发言权。

23. 在阐述了我国对当前主要国际政治问题的立场以后，我想对第三世界国家（即所谓发展中国家，但实际上，我们中间的绝大多数国家都还是不发达国家）所面临的严重的经济问题略加几句评论。

24. 第三世界国家人口占世界人口的65%，但产值却只占世界产值的15%，而其中工业产值仅占8%。我们这些国家的外债总额超过3,000亿美元；我们这些人均收入只占发达国家的十四分之一。

25. 在本组织中，我们都是很有代表性的，分别代表着富国和发达国家，以及穷国和不发达国家。我们都知道全人类三分之二人口所面临的严重的经济局势。我们都认为这种局势已经变得无法维持，而且，我们都谈到了新的国际经济秩序。我们加入了各种对话：参加了南北对话、联合国贸易和发展会议、欧洲经济共同体，以及非洲、加勒比和太平洋国家集团等等。但是，由于我们拒绝解决造成这种局势的根本原因，由于我们不愿挖掘造成我们困难的根源，我们参加的越来越多的对话就只能 是形同虚设。在所有这些对话中，值得一提的是最近在马尼拉召开的联合国第五届贸发大会和最近欧洲经济共同体与非洲、加勒比和太平洋国家集团为1975年洛美协定展期而进行的谈判。

26. 我们必须坦率和诚实。造成我们经济困境的根本原因是帝国主义。帝国主义是资本主义的最高发展阶段，是从资本主义中产生的一种经济结构。帝国主义将我们第三世界国家变成了简单的原料生产国，而这些原料则按照买方规定的价格从我们手中买走。帝国主义还把我们的不发达国家变成制成品的消费国，而这些制成品则以卖方确定的越来越高的价格卖给我们。帝国主义将某种发展模式强加在我们头上，使我们成为这些富国的再生产国，以满足大部分西方国家的利益。帝国主义企图将我们划分为石油生产国和其他生产国，并指控石油生产国应对世界经济危机负责。帝国主义把我们不发达国家变成了国际经济体系中的受压迫者。

27. 建立新的国际经济秩序就必须粉碎帝国主义强加给我们的国际经济结构。那些以为通过与帝国主义代表对话就可以改善我们境况的不发达国家是在以幻觉自我欺骗，它们很快就会陷入自我矛盾之中。修补旧的国际经济体制或换汤不换药的做法只能带来失望。

28. 不发达国家必须拒绝成为原料的简单生产者，必须拒绝永远扮演受援国的角色，必须抛弃它们在富国面前的自卑感，必须创造出自己发展的模式。

29. 除此以外，富国应停止作为世界征服者的行动。它们必须承认，它们剥削了不发达国家，它们的财富大部分是掠夺第三世界原材料的结果。富国必须承认，它们必须清偿它们欠不发达国家的大量债务。一句话，它们应该停止象帝国主义那样行动。

30. 富国与穷国应作为平等伙伴，作为发展中的伙伴来进行会谈。这样，也只有这样，才能开始有成果的对话。

31. 但是，我必须承认，我国代表团十分悲观。希望之光不会明天就出现在隧道的终端。我们感到悲观，是因为我们看到我们之中最强大的国家不愿怀疑资本主义和帝国主义的基础。如果它们想到这一点，它们就会看到，这也符合它们自己的利益。

32. 最后，我想提到最近在哈瓦那召开的不结盟国家会议，90多个联合国会员国，即今天在座的代表团中约三分之二出席了这个会议。塞舌尔代表团希望，由不结盟国家和政府首脑会议通过的宣言〔A/34/542，附件第一和第四节〕将成为联合国各机构认真和彻底研究的课题。如果不去研究，将是一个严重的错误，因为这项文件提出了人类三分之二人口的合法要求。

苏丹民主共和国副总统阿贝勒·阿利尔先生讲话。

33. **主席**：现在，大会将听取苏丹民主共和国副总统的发言。我有幸以大会的名义欢迎苏丹民主共和国副总统阿贝勒·阿利尔先生阁下到联合国，并邀请他在大会上发言。

34. **阿利尔先生(苏丹)**：阁下，首先我想向你表示祝贺，祝贺你当选为大会第三十四届会议主席。你真正代表了过去和现在都在领导着解放斗争的非洲青年

的要求。你个人对反对殖民主义和新殖民主义斗争的贡献，以及你与你的同事一道为许多国家的解放和政治独立所做出的不懈努力使我们相信，在你的领导下，联合国大会本届会议一定会沿着和平解决冲突的道路，沿着各地独立人民解放的道路，沿着建立新的国际经济秩序的道路取得更大的进展。

35. 还请允许我们借此机会为你的前任，哥伦比亚的列瓦诺先生在指导大会上一届会议方面所表现出的才能和智慧，向他表示我们的感激和赞赏。

36. 我们在此也不应忘记向秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示我们的赞赏，他始终注意加强联合国机构在处理重大问题上的效能，以便消除不稳定局面的根源，在发生冲突的地区内建立起持久和公正的和平，维护世界各地的和平，发展与维护年轻国家与古老国家之间公平的国际经济合作。

37. 请允许我代表苏丹向圣卢西亚表示祝贺，祝贺它加入了国际大家庭论坛。圣卢西亚是目前变革之风吹向南部非洲的又一证明。

38. 本届会议是在非常复杂的国际、政治和经济形势下召开的。在本届会议期间，威胁着世界和平与安全的紧张与不稳定的温床已在数量和复杂性方面有所增加，并已产生了越来越大的副作用，其本身就可能成为世界发生更大冲突和更不稳定的潜在根源。

39. 我国坚定地相信，不结盟运动在国际关系中发挥了重要作用。我们热切希望不结盟运动始终是一个能够团结其成员的体系，一个使其成员能够提出并具体说明其观点和立场的论坛；也是一个保护伞，使其成员能够在不稳定的国际条件中得到保护。我们衷心为最近在哈瓦那召开的第六次不结盟国家会议感到高兴，这次会议反映了我们对不结盟运动的期望，反映了我们对这一运动前途的信心，也反映了下述事实：尽管不结盟运动近来遇到了不少困难，但它仍然具有足够的灵活性和活力以保护自己免遭分裂与衰落的危险，保存其团结和实力，并提高自己的能力来克服队伍中存在的所有分歧，并就其成员和全世界都关注的政治、经济和社会问题结合起来解决的广泛计划达成协议。

40. 只要对当前的国际形势略加一瞥，便无疑会

看到，我们在努力奠定国际和平与安全的基础方面还远未成功。尽管如此，最近在国际关系中，尤其是在两个超级大国之间，还是出现了一些令人鼓舞的和睦迹象。全世界得到了有关第二阶段限制战略武器会谈顺利结束的消息都很满意和感激。我们希望有关条约的两个签约国能够说服它们各自的立法机构和其他国内机构为了全人类的利益批准这一条约。这一条约无疑将为在有关重大国际利益的其他领域内达成谅解与合作开辟道路。只要国际社会的成员不再走推行导致冲突的战略而进行有害的凶恶对抗的道路，相反，改走直接对话和谈判的道路，世界各地人民的利益就会得到更好的实现。

41. 我们生活在一个非常不幸福的世界里：一个自1945年以来经历过150多次战争（包括国内战争和国际战争）的世界；一个经受过和仍在继续经受过饥饿，甚至饥荒的世界；一个缺少资源，缺少卫生设备和教育设施的世界。而在这同一世界里，却把4,000多亿美元用于储存、生产和发展大规模毁灭性武器——大规模毁灭文明、毁灭人类和毁灭我们所赖以生存的地球的武器。

42. 军备竞赛与军备生产决不可能与发展问题分开。我们呼吁立即采取适当措施，将用于军备生产的某些资源转用于社会经济发展，因为这是使我们能够生活在一个合理、公正和安全的世界里的唯一保证。

43. 在这方面，我们满怀期望欢迎讨论裁军问题的大会第十届特别会议。尽管这一会议取得的成就的范围很有限，但我们仍将它看作是在导向裁军的长途途中迈出的积极的一步。这的确是积极的一步，因为这届会议是在联合国的历史中第一次在全球范围内召开的讨论裁军问题的特别会议。我国政府认为，这届特别会议的最重要成果是召开了裁军谈判委员会。我们希望并祈祷，受大会委托并有所有军备生产国（包括核大国）积极参加的裁军谈判委员会将能够通过谈判，达成一些重要的裁军协议。我们盼望着实施这届特别会议所提出的建议——不论其涉及范围和重要性多么有限。

44. 苏丹作为不结盟国家，与所有那些呼吁建立一个和平与安全的世界、清除战争罪恶与隐隐呈现的

核屠杀的威胁的国家站在一起。只有通过全面与彻底的裁军，并采取有效的措施，使核战争不合法，扭转核武器竞赛的步伐，逐步削减核武器库存，直至全部消除核武器，才能实现上述目标。一个和平与安全的世界还需要建立无核区，特别是在非洲、中东和印度洋地区。在这一方面，我们希望能借此机会评述一下1979年7月召开的印度洋沿岸国和内陆国会议；我们认为，这一会议是在通向召开一个印度洋问题全球会议的路上迈出的积极一步。

45. 我们一贯认为宣布印度洋为和平区的宣言非常重要，因为实施这一宣言会影响到涉及海湾和红海的所有海上航线。红海的安全是苏丹优先考虑的问题之一。

46. 我们最深切地希望印度洋地区所有与我们一样关心这一问题的国家能够携手合作，以确保红海成为和平港，从而消除各种形式的外国霸权和超级大国的竞争，使一切地区性问题都可通过建设性对话，本着合作和兄弟般的友好睦邻精神加以妥善解决。我们希望红海成为一条国际商业航道和捕鱼区，如此而已。

47. 我国有幸担任非洲统一组织1978-1979年主席，这使我们有机会深入研究非洲大陆所面临的复杂问题。非洲长期以来一直是剥削、奴役、贫困、镇压和各种形式的隔离及外国干涉的受害者，今天还依然遭受着所有这些罪恶的折磨。它丰富的经济资源依然为占统治地位的外来人的利益而开采。非洲儿童还依然是饥饿、营养不良和因环境引起的疾病的受害者，并缺乏基本的医疗照顾。数百万非洲儿女在他们自己的祖国里仍然被视为奴隶，数百万非洲人民被作为二等，甚至三等、四等公民对待，享受不到土生公民所应享受的权利。

48. 我们以沮丧和遗憾的心情注意到，虽然所有这些问题都十分严重，但为恰当和公正地解决这些问题所作的努力还远远不够。非洲的问题已表明比预想的更加严重，更难于解决，以致目前为解决这些问题所作的努力难于取得任何重大的进展。但是，也应该认识到，任何将外国利益凌驾于非洲人民的利益和愿望之上的解决方案都是注定要失败的。

49. 我知道大会的议程非常繁多，因此，我不打

算在这里评述非洲的所有问题。我在发言中只谈论非洲今天所面临的主要的紧迫问题。

50. 我们十分遗憾地注意到,南非政府以其不妥协的态度使纳米比亚的局势又回到了最初的僵局状态。结果,过去9年来国际社会为寻求公平合理地解决纳米比亚问题而做的一切努力均宣告失败。南非政府已明确表示,任何不使纳米比亚置于其直接统治之下的解决方案都是不可接受的。非洲国家和西南非人民组织在1978年于喀土穆召开的非洲统一组织国家和政府首脑会议第十五届常会上证明了自己的灵活性和良好愿望,并批准1978年罗安达协定⁸,以此作为和平解决纳米比亚问题的一个可以接受的纲领。

51. 非洲国家欢迎西方5国的建议,并保证与它们进行无限的合作。然而,南非政府无视所有这一切,决定实施它为纳米比亚制定的旨在使其非法占领永久化并吞并这一国家的方案。由南非政府在纳米比亚单方面举行的选举不过是一场弄虚作假的骗人把戏,遭到了整个国际社会的断然反对。这一选举倒是表明了南非企图达到的目的。南非对西南非人民组织领导人及其支持者的无情和残忍的折磨以及企图从肉体和政治上消灭他们的运动还表明了南非企图巩固其对纳米比亚统治并永远压制抵抗声音。但是,真理和理性的声音能够被压制下去吗?真理的声音是不可能长期沉默的。时间和其他地区类似事件的历史都对南非政府不利。种族隔离和种族主义将以比南非预计更快的速度灭亡。

52. 津巴布韦是另一个存在问题的地区,那里的人民正在为反对种族主义和白人少数的统治而进行斗争。但是,我们都知道,联合王国对津巴布韦负有历史的、法律的国际责任。现在,我们满意而乐观地欢迎下述倡议,即联合王国最近根据今年8月在卢萨卡召开的英联邦国家政府首脑会议所通过的决定〔见A/34/439-S/13515,附件,第15段〕,倡议在伦敦召开各方联席会议。我们正在以极大的兴趣和关心注视着谈判的进程。我们高兴的是,目前就可能采取一些突破性措施。我们相信,联合王国将继续充分利用其治国之才、外交手段和普通道理来使这些会谈获得圆满结果,因为这些会谈的失败会给这一地区的和平前景带来致命的打击。

53. 本大会所代表的国际社会清楚地知道南非种族隔离政权所推行政策和做法的危险性质,这就是这一项目为什么列入大会1946年议程⁹,后来又继续在这个崇高的组织中进行讨论的原因。我们遗憾地看到,在最终根除南非的这种罪恶和非人的做法方面尚未取得任何有意义的进展。

54. 许多非洲国家都耐心而谨慎地关注着南非形势的恶化,并在非洲统一组织内进行谈判,在联合国内与友好国家进行磋商。我们要告诫大家,如果南非坚持违背联合国决议,非洲就会发现自己别无选择,只有与种族主义政权进行不可避免的对抗。我们呼吁国际社会和所有会员国按规定立即严格执行有关武器禁运的安理会第418(1977)号决议,并保证终止与南非政府在政治与经济方面进行的各种合作。

55. 非洲高度赞扬非洲前线国家在支持非洲的解放斗争中所起到的英勇作用。苏丹呼吁所有爱好和平的国家和力量向前线国家提供一切可能的援助,使它们能够有效地参与解放南非的斗争。我们进一步呼吁所有会员国为他们反对南非种族主义政权的斗争提供一切必要的便利,以加强和巩固得到非洲统一组织承认的解放运动。

56. 秘书长在本组织工作报告〔A/34/1,第三节〕中指出,中东局势的日益恶化除了导致悲剧、痛苦和中东地区人民基本人权遭到否认以外,还继续对世界和平与安全造成严重的威胁。为此,我们以非常关切和沮丧的心情看到以色列企图使其对阿拉伯领土的占领永久化的不妥协态度,看到它以巩固其在阿拉伯土地上的定居和采用毫无根据的措施来改变耶路撒冷的历史性质和人口构成的行动所表明的扩张主义政策,看到它拒绝承认巴勒斯坦人民不可剥夺的民族权利以及它推行无视世界舆论的敌对政策。

57. 以色列每天从海上、空中或陆上越过边界对黎巴嫩进行袭击,造成了数千名平民的伤亡,这不仅侵犯了黎巴嫩人民的主权、领土完整和安全,而且还公然违背了本组织的原则和宗旨,从而清楚表明这已成为今天折磨世界良心的深刻危机。

58. 我国主张实现中东和平。我们完全相信,通过和平手段,即对话和谈判,是能够解决中东地区的长

期冲突的。然而，要实现这一目标，就必须在所有有关国家中确立坚定的决心和高度的政治意愿。正是基于这种理解，我们在各种讲坛上不断呼吁对中东爆炸性局势采取和平、全面和公正的措施。但是，在根据这种理解来处理问题时，我们必须坚定地坚持本组织不断申明的有关在中东建立公正和持久和平的基本先决条件。在这些条件中，最重要的是要承认巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，特别是他们在自己领土上建立自己国家的权利和以色列从它所占领的所有阿拉伯领土上撤军，包括恢复阿拉伯人对耶路撒冷的权利。

59. 让我们再次回顾一下，本大会所通过的大量决议早已申明，巴勒斯坦问题是中东问题的核心。因此，解决这个问题应采取诸如恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利的态度，以寻求对中东危机问题的和平与全面的解决。

60. 同样重要的是，应在此指出，阿拉伯国家的团结对于实现上述目标是绝对必要的，这种团结应该受到保护。这也是与我们要求全面解决中东问题的呼吁相一致的。尽管有各种困难，而且问题十分复杂，但我国朝着这一方向努力已经有很长时间了。

61. 在这方面，还应提请各位注意，目前国际舞台的形势证明巴勒斯坦解放组织已获得了重大成功。巴勒斯坦解放组织得到的广泛的政治和道义支持可以说明，它是巴勒斯坦人民的唯一合法代表。所有有关方面都应认真地注意这种世界性的支持。如果忽视了这种强大的国际舆论，则任何国家的任何个人都不可能为他的人民、他的政府或他的事业做出有益的事情。

62. 我国政府对朝鲜问题的立场一贯是建立在我们赞成通过对话和谈判解决争端、不使用武力和排除外国干涉这些原则这一基础之上的。我们相信，旨在实现朝鲜统一的各种努力一定会得到支持和加强。

63. 在塞浦路斯，应创造有利条件，使希土两族能够在联合国主持下，根据和平与友好的精神，解决他们之间的分歧。

64. 人权问题不能脱离其经济、社会和政治方面来孤立地考虑。我们坚定地认为，必须保证和尊重个人的人权。我们还认为，这应与有效地保证整个国家

和社会的人权相配合。在整个国家和社会的基本人权都得不到承认的时候，仅仅要求个人的人权是不合逻辑的，也是不可靠的。

65. 在这个问题上，请允许我代表我国政府向致力于人权问题的联合国各机构表示深深的感谢，感谢他们为有效地实现人权和基本自由而做出的珍贵努力。我们认为，如果会员国不尊重联合国宪章为它们规定的义务，这些机构是无法继续有效地行使其职能的。我们特别高兴地注意到去年关于为增进人权的切实享受而在联合国系统内可以采取的各种途径、方式和方法的重要辩论中取得的积极进展。我们还赞赏人权委员会就对国家、地区和国际范围内人权发展问题的研究继续辩论。这一辩论讨论了发展中国家在它们为实现社会和经济进步的努力中所面临的问题。

66. 我们认为极端重要并密切注意的问题之一是难民问题。全世界都清楚地知道难民的巨大困苦，他们被迫离开家园，流离国外，面对难以克服的苦难——缺乏避雨、避寒和避暑的房舍，缺乏粮食，缺乏医疗保健；得不到家庭和社会的照顾；丧失受教育机会，并长期——确实无限期地——丧失了公民政治、社会和经济的权利。

67. 苏丹忠实于自己的信念，忠实地遵守有关难民权利的地区性和国际性协定和保持兄弟般的友好睦邻关系，目前已接纳了来自许多邻国的登记在册的难民40多万人。这个数字对于一个象苏丹这样资源非常有限的国家来说，实在是太大了。但是，尽管我们有种种困难，苏丹也不会违背难民的意愿，强迫他们返回自己的国家。我们主张并支持在本组织一个伟大机构——联合国难民事务高级专员办事处——主持下进行自愿遣返。

68. 作为一个接纳40万难民的东道国，我们感到我们有责任呼吁国际社会对联合国秘书长和联合国难民事务高级专员以前发出的通过高级专员或通过双边渠道为东道国提供财政和物质援助的呼吁作出反应。最近由美利坚合众国政府在日内瓦和在本届大会上提出的关于建立可由联合国会员国和其他国家为之捐款

的难民基金的建议应由大会在其三十四届会议上通过。应委托秘书长、副秘书长、助理秘书长及联合国

难民事务高级专员为救济、安抚和慰问全世界的难民作出一切努力。

69. 谈到对难民的救济及其在收容国有组织的定居,当然不是建议他们在那里永久定居和放弃他们返回家园的特权。他们想回家,但是,在迫使他们背井离乡的根本原因未解决之前,他们不能安全地返回家园。为此,大会应呼吁所有有关的会员国谋求对造成国民离开家园的国内问题的政治解决。这是与联合国所呼吁的尊重个人人权和人的尊严相一致的,因为任何人都不能指望在他坐在没有遮篷的小船里在东南亚河流里漫无目的地连续漂流数月,或者在他在热带非洲或拉丁美洲蜷缩在树下几小时以躲避急风暴雨,或者在他在中东或其他地方的沙漠中轮番受到热和冷的不断袭击的情况下,会享受到这些权利。

70. 实际上,今天世界上的社会、文化、人道、政治和经济问题都是相互关联的。因此,在我们建立新的国际经济秩序的努力中,应更多地注意到社会、文化和人道主义的问题。请注意,我国在自己的发展努力中,对于所有这些问题,都是同等看待的。

71. 对此,苏丹欢迎联合国为改善妇女地位而做出的努力,并期待着缔结消除对妇女歧视的公约草案。我们还欢迎明年将在哥本哈根召开的联合国妇女十年:平等、发展与和平世界会议。

72. 苏丹人民与世界其他国家的人民一道庆祝今年的国际儿童年。加法尔·穆罕默德·尼迈里总统在1979年1月15日就此向全国发出的特别咨文表明了苏丹对儿童的特别关注,他说:

“在与国际社会一起纪念国际儿童年之际,我们希望国际儿童年意味着不仅今年要保护和照顾儿童,将来也能如此。我们希望国际儿童年不仅成为发布各种权利宣言的一个时机,而且在这一年中,国际社会应做出努力,为培育世界各地的儿童,使其免受恐惧、饥饿、强制、统治、疾病、无知和剥夺之苦创造一个适宜的气候。但是,只要公正的和平没有实现,只要富国与穷国之间的差别没有消除,这一为全世界儿童谋求幸福的理想就不会实现……”

73. 回顾即将结束的70年代十年中的国际经济

和社会情况,人们不能不对所取得的微小进展表示关注。过去7年来,影响世界经济的危机已大大加剧。我们面对着人口爆炸、经济增长率低、通货膨胀不断加剧和与工业制成品价格与石油价格的上涨形成对照的发展中国家的原材料价格不断下跌的问题。

74. 我们在座的各位都应关心如何通过有组织的和协调有效的国际努力控制这些危机,以减轻发展中国家普遍存在的赤贫和减缓世界各地失业率的上升。要达到这一目的,就要对建立在旧的殖民主义关系基础上的国际关系结构进行严格的审视和根本的变革。这就需要在80年代完成对国际经济结构的这一个方面的彻底审查,因为这一个方面使某一伙伴有权力制定活动规章,而其他伙伴则只能非常谦卑地去遵循这些规章。5年以前,本组织曾通过一项决议,正视并谋求改变这种旧的经济安排,而代之以建立新的国际经济秩序[第3201(S-VI)号决议]。在我们即将结束这个十年而进入新的十年之际,我们仍未能比五年前更接近这种新的国际经济秩序。

75. 今年5月,发展中国家满怀期望地来到马尼拉,希望第五届贸发大会能够解决许多重大的经济问题。但是,它们失望地回来了,因为这一马拉松的会议未能取得多少成果。尽管如此,仍然值得注意的是,在商品这一特殊领域内通过建立作为商品综合方案一个组成部分的商品共同基金¹⁰实现了突破。这一微小的进展使我们对将来在会员国和其他国家之间更好地合作产生了希望。

76. 世界银行在其最近公布的世界发展报告¹¹中指出,尽管某些援助国政府已作出承诺,而且,最近也作出了一些关于消除债务的决定,对此,我们十分赞赏,但官方发展援助实际已下降。发达的市场经济国家和中央计划经济国家提供的官方发展援助目前仍远远低于为联合国第三个发展十年所规定的占国民生产总值0.7%的目标。我们现在已接近联合国第三个发展十年,但仍未就其战略达成协议。让我们共同做出努力,争取在80年代初期达成这样的协议。

77. 在即将到来的十年中,发达国家应表明自己的更大意愿,真正把更多资源转让给发展中国家。这种资源转让能够促使这些国家经济发展,并由此形成

更加繁荣和稳定的国际经济。我们呼吁本届大会讨论和解决这些重要的问题。

78. 我们热切希望本届大会能够有意义地和公正地审议当今世界所面临的种种问题。我们还希望和期望本届大会能够表达足够的政治意愿,提出某些急需用来减轻威胁人类的紧张、困境和恐惧的解决方案。

79. **主席:**我愿以大会的名义,感谢苏丹民主共和国副总统刚才所作的重要讲话。

议程项目 9

一般性辩论(续)

80. **费尔南德斯·萨维德拉先生(玻利维亚):**主席先生,能够在这一曾有世界各地的杰出人物、政府和国家首脑在此讲话的讲坛上讲话,我感到特殊的荣幸。

81. 我很高兴作为玻利维亚合法总统瓦尔特·格瓦拉·阿尔塞先生的发言人在此讲话。阿尔塞先生是与联合国联系最密切的玻利维亚人之一,因此,他清楚地懂得这一机构对于维护和平的作用。

82. **萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生**当选为联合国大会第三十四届会议主席具有双重的特殊意义。第一,他作为非洲的优秀代表证明了非洲在联合国中积极参与工作。他的国家,坦桑尼亚联合共和国,一直根据自己的个性在地区范围发挥作用。第二,萨利姆先生曾是非殖民化斗争以及消除各种形式种族歧视斗争中的杰出人物之一。在我们欢迎你代表非洲大陆新的活力时,我想向你表示,我们满意地看到你当选为大会主席,并代表玻利维亚政府和人民对非洲国家所进行斗争表示全力声援。但是,我们必须承认,对于你来说,这只不过是一个正义的行动,是持续十多年为支持本组织维护的所有崇高事业而进行的长期斗争的结果。

83. 我国代表团还希望向前任主席因达莱西奥·列瓦诺·阿吉雷先生表示感谢,感谢他以其才干、明智和杰出政治家与外交家的典型风格指导了大会的工作。

84. 秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生在完成他受托的艰巨任务中所做的无私工作赢得我们大多数人的衷心感激。

85. 玻利维亚代表团代表自己国家和拉丁美洲国家欢迎联合国的最新会员国。现在,圣卢西亚已得到了它在大会中的席位,我再次对它被接纳为联合国会员国表示祝贺。我相信,圣卢西亚一定能够最终摆脱它过去封建时期的重负,并与第三世界共同努力,为其人民争取更好的命运。

86. 1979年是我国历史上特殊的一年。我国在地理上成为内陆国至今已有100年,并在事实上的政府统治10年之后,恢复了宪制。在这方面,全国表现了真正的一致,这就是坚决要收复我国入海口主权和巩固我国的自由与民主。

副主席古里诺维奇先生(白俄罗斯苏维埃社会主义共和国)代行主席职务。

87. 100年前的今天,10月8日,在太平洋战争中,秘鲁海军上将米格尔·格劳指挥“瓦斯卡尔”号军舰在安加莫斯附近玻利维亚海域的战斗中创造了历史。在赞扬爱德华多·阿瓦罗亚和保卫了侵略的受害国的英雄时,我还想就这一不公正和不合理的冲突给这个大陆造成的结果谈几点想法。

88. 在玻利维亚的主要代表,美洲各国的创建人之一安东尼奥·何塞·德苏克雷元帅离开玻利维亚时,曾留下一个书面指示,其中预言了刚刚诞生的共和国面临的主要任务。他写道:

“我要向全国要求另一项酬报——继续进行我已开始的工作,并维护玻利维亚的完整与独立,使之免于一切危险。”

89. 如果我们看到玻利维亚的地理位置正处在大陆的中心,位于亚马孙河、拉普拉塔河流域与太平洋的交接处,就能够更好地理解在执行上述指示和巩固玻利维亚国家地位时所面临的困难了。我国是大陆的支点,因此,就不得不承受和吸收大陆各种强大力量结合所造成的压力。如果我们回顾一下共和国最初的领土比现在大一倍,而各种军事和外交行动在损害我国的情况下重新绘制了南美洲的地图,我们就能够更清楚地理解它的问题。

90. 所有这些都是历史的一部分，我在这里讲到这些，只是想强调玻利维亚艰难的斗争和它作为一个国家在地区平衡方面的作用。所有这些都是历史的一部分，只有一点除外：我国地理上的内陆国地位。在这一崇高的讲坛上，我提出这一问题，非常严肃和有力地提出这一问题，我知道这是目前的现实，也是我们关注的一个永久性因素。

91. 的确，侵占我国漫长的海岸线不仅是非正义的征服战争的结果，而且还是一个巨大的和致命的历史错误。这确实解决了侵略国的经济问题，开采玻利维亚土地上的硝石和矿藏财富达100年之久。但也同样确实的是，这破坏了地区的平衡，而且使地区的平衡至今仍未恢复，在这一地区进行的军备竞赛就证明了这一地区由此产生的紧张状态。不仅如此，那种做法还影响了我国在这一地区所必须起到的连接和桥梁的作用，从而限制了我国各国之间合作与理解的可能性。

92. 由于大自然和无法改变的地理原因，玻利维亚地势倾向太平洋，这种地理和自然结构说明，玻利维亚无可争议地应拥有很大的海岸线。毁灭了这种自然关系的侵略行动必须尽快加以纠正，这不仅是玻利维亚的要求，而且也是南美洲大陆的真正需要。这不但是一个正义的国际行动，而且也是衡量这一地区和平与安全的标准，并有预防作用。一句话，这是美洲的事业。

93. 除此以外，美洲与世界其他地区各国以更加明确的言词表达了他们的全面声援，它们不仅支持我们的正义要求，而且要求赶快解决这一问题。这方面的最新表现是人类三分之二人口的宣言。1979年9月3日至9日在哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议通过了以下的宣言，其措词明确，使我无须进一步加以说明：

“在哈瓦那举行会议的不结盟国家和政府首脑支持玻利维亚共和国收复其太平洋出海口和全部主权这一正当和合法的要求，并吁请国际社会各成员国宣布声援玻利维亚人民这一不可剥夺的权利。它们还重申在美洲实现建设性的和成果的安全与和平，就需要解决这个问题，因此支持实现这一崇高目标的一切努力和联合国宪章中规定

的各种和平程序。”〔A/34/542，附件，第一节，第182段〕

94. 并且，我们几天前有幸在巴拿马亲眼目睹的托里霍斯-卡特巴拿马运河条约¹²的生效证明了正义最终总会战胜暴力，胜利并不授予权利，求助于武力也不能巩固领土的兼并，只要国际舆论支持和促进正义事业，就能够找到一条和平解决争端的道路。

95. 玻利维亚已恢复自己作为民主国家的地位，它尊重人权、言论自由、政治结社自由和工会运动的自由。我们建立了一个反映人民在自由选举中表达的意愿的政府。在玻利维亚，没有政治犯，也没有任何玻利维亚人被驱逐出自己的国家。

96. 简而言之，这是长期进行痛苦斗争的结果。这是全国的胜利，平民、军人、知识分子和工人都为此作了贡献。正如我曾说过的，这是全国一致的结果，但是，这种一致在最后巩固之前，还面临着许多非常困难的挑战。

97. 在所有这些障碍中，最重要的是经济问题，这个问题由于外界因素的影响而更加严重。在这些外界因素中，我必须提到目前正待美国国会批准的一项法案。这项法案授权从非商业战略储备中向国际市场投放35,000吨锡。这是一个构成真正经济侵略行动的措施，如果这项措施获得通过，玻利维亚就将遭受最严重的打击，因为我们目前正在研究矫正措施，以促进我国经济的发展，而这些措施基本上是以锡矿生产为基础的，锡矿占我国出口总额的60%以上。

98. 这个问题的背景将有助于我们正确认识这个问题。在第二次世界大战期间，玻利维亚为保卫和巩固民主成果作出了贡献，由其人民以补贴价格供应锡。战争结束时，美利坚合众国积累了大量的锡，称之为“战略储备”，根据公法，这些储备应用于满足战时平民和军队的需要。但是，难以理解和荒谬的是，这些本应在战争时期使用的锡却在平时时期被用来扰乱这种稀有金属市场的环境，并用以威胁玻利维亚最近开始的民主进程的稳定。

99. 锡价格的下降对玻利维亚经济和社会结构的影响将是深远的和不可弥补的。对此，我只讲几点。据估计，人均收入将从目前的每年约600美元下降30

美元，而且，个人和社会对矿业的投资也会下降，并将导致矿业部门生产力的下降。除此以外，还会更加难于发展和引进开发现有矿产所需要的适当的技术。最后，由于进口物品价格的上涨，致使生产成本继续上升，并更加强了对国内生产要素特别是廉价劳动力的剥削。

100. 美国又会得到什么好处呢？什么也得不到。对于一个强大国家来说，象那样一个决定所带来的经济和贸易利益是难于觉察到的，而且与付出的政治代价极不相称。那样做，只能使人对当初曾使第三世界国家产生过希望的政治开放产生不满和怀疑。

101. 那种做法，那种对市场的操纵显然不利于充分享受人权，而且不会促进新的国际经济秩序的建立。拉丁美洲经济体系的成员国是能够理解这一点的。锡生产国在今年7月于雅加达召开的会议¹³上也表示了这一点。这是由安第斯国家集团的总统们表达的信念，现在，他们已在巴拿马批准了积极声援玻利维亚正义要求的立场。

102. 鉴于这个先例，我呼吁出席今天会议的所有代表团的谅解，以使他们继续对玻利维亚和其他锡生产国为保卫自己的合法利益而采取的立场给予最坚决的支持。

103. 我申明，玻利维亚决心参与旨在建立新的国际经济秩序的一切活动。这就说明了我們最近何以坚持不结盟运动，并成为其正式成员的原因。玻利维亚的外交政策与不结盟运动的宗旨和目标是一致的，因而促使我们最终积极参加了为国际关系民主化、为保证发展中国家真正参与对人类命运至关重要的决策而进行的斗争。

104. 我们应大力重申巩固发展中国家之间的合作的必要性，因为这种合作是建立新国际体制的必要条件。只要共同利益还没有建立起来，第三世界国家之间缔结的协议就只能永远是特定的和暂时的，因此发展中国家之间一体化和合作非常重要。一方面，这是一个为我们自己的利益利用我们各国所拥有的巨大的自然、技术、财政和人力资源的问题，另一方面，这也为我们的联合外交政策奠定更加坚实的基础。

105. 正如在一些世界论坛上进行的失败谈判所

证明的那样，现行秩序不会仅仅因为正义在我们一边而改变。只有当北南之间的关系发生有效的改变时，现行秩序才会改变。诚然，国际会议的决议正式承认了实际上已经发生的改变。由此应得出符合逻辑的下述结论：我们决不能只限于呼吁建立新的国际经济和政治秩序；我们必须实际去建立这种秩序。完成这一任务的手段是发展中国家之间的合作。我们自己能够做到事，就不要请求别人去做。

106. 这就是安第斯国家集团能够为第三世界的事业提供的经验。10年前签订的卡塔赫纳协定¹⁴提出了世界上最先进的一体化进程。当合作关系的坚实结构建立起来，安第斯国家集团的总统就决定推动该集团共同参与南美洲大陆的政治问题，并以在美洲国家组织系统内讨论尼加拉瓜问题为开端——众所周知，这一讨论取得了积极的成果。

107. 在哈瓦那举行的第六次不结盟国家会议上，安第斯国家集团成员国再一次阐述了他们对世界所关心问题的共同立场。

108. 今年10月2日，安第斯国家集团各成员国总统在巴拿马签署了一份论述进一步共同行动的文件。这些行动包括共同参加将于今年10月22日在拉巴斯召开的美洲国家组织大会第九次常会，这次会议将展现出新的面貌，并将制定美洲体系下一个十年的计划。

109. 安第斯集团深信，民主政体将在拉丁美洲建立，在这种政体中，将根据合法的、自由表达的人民意愿来行使权力，并将创立更好的形势，以促进采取措施，使南美洲大陆政治正常化，并在最尊重不干涉原则的基础上享受人权。显然，这并不意味着安第斯集团是一个反对其他任何人的联盟。相反，这正是因为它是一个民主联盟，它的国际行动是以思想多元化为指导的。它是一个旨在谋求团结而不是分裂的运动。

110. 我们还想表示，我们关注南美洲大陆某些地区存在的紧张局势，相信这些地区的国家将能够不受外界压力或把他们纳入外国经济、战略或霸权利益轨道的图谋的影响，而自由地选择他们走向幸福的道路。

111. 今年是我国作为安理会非常任理事国的第二年。这是我国第二次在这一最重要的联合国维护和平机构内承担这一崇高的职位。进入安理会使我们能够推行真正的不结盟运动，即在平等的地位上铲除世界极权，并以积极的方式为缓和与和平事业服务。

112. 玻利维亚作为一个实行思想多元化的国家，能够完全独立地行动，除伸张正义以外，不作任何承诺，并准备为和平解决做出扎实的贡献。我们过去一贯支持解放运动，今后，只要还有人企图使殖民主义体系永久化或以各种名义进行新形式剥削，我们就将继续支持解放运动。

113. 如果没有侵犯前线国家的进一步行动，如果能够遵守安理会和大会通过的关于津巴布韦问题的决议，我们就准备在考虑非洲人民的合法利益和他们不受任何外来干涉的自决权利的一切和平谈判中进行合作。同样的原则也适用于纳米比亚和不断受到攻击和威胁的赞比亚、安哥拉和莫桑比克。

114. 我们特别关注塞浦路斯的复杂问题。我们痛苦地看到这一英雄的岛屿被军事分割和占领。我们相信，塞浦路斯希、土两族之间的谈判一定能够尽快恢复。我们真诚地希望，经过长达5年的等待之后，理智和正义能够占上风，并希望希、土两族在他们自己政府的领导下，能够重新实现和平共处。

115. 安理会必须审理的另一个重大问题是黎巴嫩被外国军队占领的问题。我国代表团支持秘书长为减轻，至少部分减轻这个国家英雄的但受害的人民的痛苦而建议的一切措施。玻利维亚与安理会其他理事国一道，支持黎巴嫩政府恢复领土主权的斗争，力求为这个斗争做出贡献。实现将黎巴嫩变成对抗场所的外国军撤离黎巴嫩，恢复并巩固黎巴嫩政府对其领土的充分主权，这一直是并将继续是一项艰巨的任务。我们热切希望能够圆满地完成这一任务。

116. 玻利维亚特别关注中东局势的发展。我们坚定地全面支持安理会第242(1967)号决议，我们认为这一决议的平衡做法是公平合理的。一方面，决议巩固了以色列国的存在，另一方面，决议又明确谴责了以色列以武力占领阿拉伯领土，并要求立即归还这些领土。我们支持巴勒斯坦人民行使返回自己家园并

建立一个主权国家的不可剥夺的权利。同样，我们也支持以色列国在安全和得到承认的边界内存在的权利，我们并建议关心这一紧急的爆炸性局势的有关各方都能够现实和全面地看待这个问题。

117. 玻利维亚代表团高兴地看到罗马尼亚提出的题为“以和平方法解决国家间争端”的建议[A/34/143]列入了议程项目。我们认为，这一勇敢的建议值得引起本大会的注意，并对之进行积极的分析，因为这一建议对应用宪章第三十三条规定的程序做出了重大的贡献。

118. 玻利维亚作为一个被许多社会问题和经济问题所困扰的发展中国家，对于在全世界范围内进行的军备竞赛不能无动于衷。大国和中等国家之间进行军备竞赛的令人震惊的统计数字，例如它们用于增加军备的开支的天文数字，大家都十分熟悉，我不必在此复述，但我们对此决不能做一个无动于衷的旁观者。所有希望在和平中生活的国家都必须对全面彻底裁军采取一种积极的态度。地区和世界范围内某些国家之间的军备竞赛公然藐视国际社会大多数人的意愿。它们将本来可用于人民经济和社会发展的大量资源用于应受谴责的军备竞赛，这是令人绝对不能容忍的。

119. 作为一个强烈要求和平的国家，我们与本大会所有代表团一起要求批准第二阶段限制战略武器会谈产生的条约，并要求尽早召开世界裁军会议，其主题是警告人类正面临着核毁灭悲剧的危险。

120. 最后，我要表示玻利维亚代表团真诚愿意继续最坚决地支持出席本国际会议的所有国家共同努力和共同负责来解决困扰人类的重大问题。

萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国)回任主席。

121. 克恰先生(喀麦隆联合共和国):主席阁下，首先请允许我代表喀麦隆代表团向你表示最热烈的兄弟般的祝贺，祝贺你被一致推选为联合国大会第三十四届会议主席。我们对此感到特别高兴，因为我们充分了解你卓越的人品和外交才能，以及你对非洲和第三世界其他地区国家为其尊严而进行的斗争的支持和贡献。你作为给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会主席和在其他机构中的行动就是最好的例证。而且，你的当选不仅是你个人的光荣，也是非

洲的光荣，是你的国家——兄弟般的坦桑尼亚联合共和国——的骄傲。喀麦隆与贵国不仅由于地理、历史和共同志向的原因而在非洲共同遗产方面有着文化联系，而且我们两国之间还有着在非洲统一组织和在我们不结盟大家庭中进行有成果的合作的关系。

122. 借此机会，我们高兴地向你的前任，哥伦比亚的因达莱西奥·列瓦诺先生表示感谢，感谢他杰出地履行了他的职责。

123. 最后，我们愿向我们的秘书长库尔特·瓦尔德海姆先生表示特别的赞扬和深深的谢意。我国政府感谢他在履行其困难的职责时，为困扰我们时代的许多问题谋求解决办法而付出了不倦的、无私的和谨慎的努力。

124. 请允许我们也欢迎圣卢西亚代表团成为我们中的一员。随着圣卢西亚被批准为本组织第152名会员国，联合国的普遍性得到了加强。

125. 上个月初，我们非常悲痛地得悉安哥拉人民共和国总统阿戈什蒂纽·内图先生的过早逝世。内图先生在非洲和在世界的地位是众所周知的，这一点可以从众多的人向其家属以及安哥拉政府和人民表示同情和悲痛中得到证明——我代表我国代表团和我本人向阿戈什蒂纽·内图先生表示沉痛的哀悼。

126. 大会第三十四届会议是在一种特别令人不安的国际气候中召开的，这种气候实际上是以紧张、冲突、痛苦和苦难以及经济失调为其标志，主要的受害者是第三世界，尤其是非洲。

127. 过去十年来对统治和奴役的胜利唤起了人们的希望：非洲将从漫长的殖民主义黑暗时期中觉醒，最终赢得和平，并与世界其他地区一样，实现经济、社会和文化的发展。

128. 但是这一崇高的目标至今仍受到南部非洲种族主义少数政权盲目坚持与强大外国利益集团进行勾结的阻挠。这种对人类尊严来说无法容忍的形势不仅危害非洲人民，而且也对国际和平与安全构成了威胁。

129. 毫无疑问，只要在非洲大陆的这一地区还坚持种族隔离和压迫的政策，就没有一个非洲国家感

觉到自己能够完全享有自己的尊严并能够自由地制订谋求未来幸福和繁荣的计划。

130. 数百万人口在自己的国家里仍处于被奴役的地位，这种状况应引起本组织经常的警惕，因为这个组织的创立事实上就是为了尊重所有人不可侵犯的尊严的原则、各国人民的平等权利和他们的自决权利。

131. 我们认为，大会是一个适宜的机构，在这一机构中，可望唤起并保持国际社会给予解放运动以应有的积极声援。我们高兴地看到，这些运动在南部非洲加强斗争已促使比勒陀利亚政权采取了大家显而易见的荒谬行动。国际社会必须坚决地对比勒陀利亚政权施加压力，以便不断加强这一斗争。在此，我愿提到安理会在其决议¹⁵中对南非建立新“班图斯坦”进行的新的一致谴责。

132. 众所周知，虚伪地给予地缘政治实体或种族集团以自治，其目的不过是为了给种族隔离堡垒加上一条安全带。

133. 我国现在和将来都严格执行联合国和非洲统一组织的决定，因而已决定不与南非或那些没有民族基础并注定要由南非种族主义者统治的傀儡国家发生任何联系。

134. 比勒陀利亚企图使其征服政策在纳米比亚这块国际领土上永久化。

135. 去年这个时候，人们有一种希望，似乎纳米比亚问题能够在安理会第385(1976)和435(1978)号决议的基础上尽早得到解决。难道还需要我们在此重申这些决议的主旨是使纳米比亚人民有可能通过联合国主持和监督下的自由和民主的选举行使其自决和独立的权利吗？

136. 然而，自从秘书长关于实施联合国计划¹⁶的实际方法的报告发表后，曾庄严表示接受这种解决办法的南非又采取一贯不老实态度，毫不迟疑地重新提出这个问题。

137. 显然，南非这样做的目的是为了再次争取时间，从实质上改变局势的进程，并歪曲国际解决计划的应用，以便最后达到其内部解决计划的目的。

138. 今年5月,复会的大会第三十三届会议以压倒多数通过了一项决议,呼吁安理会召开紧急会议,根据宪章第七章的规定,对南非采取强制措施〔第33/206号决议〕,但是,迄今为止,我们仍未能够打破僵局。

139. 我们不能不深切遗憾的是,尽管比勒陀利亚的傲慢态度经常破坏本组织的信誉,但某些大国,特别是那些具有向南非施加压力的决定性手段的大国,似乎根本不愿意采用强制性措施。

140. 我们必须再次谴责南非企图排斥纳米比亚人民的真正代表西南非洲人民组织、企图使国际解决计划实际上不适用、企图为按罗得西亚方式进行内部解决(其局限性最终会变得十分明显)辩护的一切伎俩。

141. 作为联合国纳米比亚理事会成员国,喀麦隆重申全力支持纳米比亚人民在西南非洲人民组织领导下的斗争。我们重申纳米比亚人民享有在统一的纳米比亚领土,包括沃尔维斯湾在内,实行自决和独立的权利。我们认为,如果南非继续阻碍秘书长说明的、随之由安理会在其第435(1978)号决议中所确定的国际解决计划的实施,则安理会别无选择,只能按照宪章第七章的规定,对南非实行制裁,迫使它与联合国合作。

142. 正如我们曾说过的那样,某些大国对有关南非问题至今所表现出的漫不经心是削弱本组织的一个原因。秘书长在其关于本组织工作的报告中指出并表示痛惜的是缺乏信任,这是完全合乎情理的,因为由此使联合国受到许多安理会决议无人遵守之苦〔见A/34/1,第十节〕。

143. 在这一方面,罗得西亚问题特别发人深思。自从一群种族主义兵痞在英国殖民地夺取政权,并因此剥夺600万黑人最基本的权利以来,至今已有15年之久。虽然安理会的制裁阻碍了罗得西亚经济的发展,但却未能动摇建立在索尔兹伯里的非法政权。这一非法政权所以能生存下来是因为它得到南非的公开援助和一些跨国公司的支持。

144. 而且,我们认为,安理会必须在适当的时候就是否应撤销对这一反叛政权的制裁作出决定。

145. 我国高兴地看到在卢萨卡召开的上次英联

邦政府首脑会议上规定的新的方法。正如我们历来所说,津巴布韦问题唯一可接受的解决办法无疑是与解放运动谈判,以期在国际监督下的自由与民主选举的基础上有效地将政权移交给多数人。

146. 我们希望目前正在伦敦进行的谈判会使联合王国开始把津巴布韦导向有效独立的进程。我们认为,对索尔兹伯里政权的任何承认都必须以下述条件为先决条件,即重新修改基本宪法,使之能够保证多数人的民主统治。在这方面不能有任何错误。正如目前危机的反响所表明的那样,各国和各国人民之间的相互依存完全不是神话。只要非洲还存在歧视,而且还不能充分受益于各国对宪章原则的尊重,那么,谈论和平就只能是一种幻想。

147. 对于整个国际社会的进步来说,最根本的是要通过最后的少数民族聚居区摆脱压迫来完成30年前开始的、特别是在非洲和亚洲进行的各国人民的解放进程。尊重各国的领土完整、独立和主权,对于各国的安全也同样是非常重要的。

148. 联合国宪章中的这一根本原则也是不结盟理论的基石之一,而且是我国外交政策的基础。

149. 请允许我在此再次提及由喀麦隆联合共和国总统阿赫马杜·阿希乔先生解释的我们的不结盟概念:

“对于我们来说,不结盟首先意味着不干涉他国内政。

“不结盟对于我们来说,还意味着不在解决国际冲突中使用武力或以武力相威胁。

“不结盟对于我们也意味着一个国家对现在或将来的一切有组织的力量保持长期警惕,但不其他国家抱任何偏见,而且,只要不牺牲重大利益,我们就忠实地进行合作。

“不结盟对于我们还意味着在不同政治、社会和经济制度的国家之间最终实现容忍与和平的、甚至充满生气的共处,不过,这些国家须共同努力,促进世界各国人民的平等,使他们摆脱统治与恐怖,并相互尊重。

“换句话说，不结盟对于我们决不是国际合作的反义词，而是对国际合作的一种补充。”

这就是我们对待我们时代必须努力解决的冲突所遵循的哲学。

150. 首先，中东是一个在过去30年间曾发生3次最残酷战争的地区，那里的局势至今仍不稳定，并具有爆炸性。

151. 我国代表团曾一再申明，巴勒斯坦问题是以色列与阿拉伯冲突的核心问题，任何忽视这一主要因素的解决方案都是既不公正，也不能持久的。

152. 因此，对于巴勒斯坦人民来说，最根本的是要行使他们所有的基本权利，包括享有自己国家的权利。寻求公正的解决即意味着他们通过自己的可靠代表巴勒斯坦解放组织有效参与一切和平进程和谈判。

153. 以色列有权在得到承认的边界内和平生活，但他们必须放弃其扩张计划，并依照安理会第242(1967)号和338(1973)号决议的规定，从它所占领的所有阿拉伯领土上撤军，以使世界的这一地区有可能实现和平与互惠的合作。

154. 这里提到黎巴嫩的悲剧是适宜的。这个悲剧正在威胁着这一国家的实体。喀麦隆支持旨在保卫这一友好国家的独立与领土完整的一切努力。

155. 还有塞浦路斯问题。如果外国能够永远停止干涉塞浦路斯内政，则希、土两族就能够找到他们的共同点，以保护他们各自的利益，并保卫这一不结盟国家的独立、完整与统一。

156. 最后，在东南亚，过去十年来，柬埔寨人民一直在受威胁，那里的目前局势是国际社会主要关注的问题。那里出现了危险的紧张、不稳定、正在发展的对抗、仇视、大规模侵犯人权、无数生命的丧失、各种形式的破坏和柬埔寨人民因此遭受的苦难，因此必须作出一切努力，迅速使柬埔寨人民能够在不受外国干涉、他们的领土完整、主权和独立受到尊重的情况下表明自己的政治选择，并解决他们的问题。

157. 在这些麻烦地区实现和平将会加强整个世界全面缓和的进程，并有利于改善我们时代最使人不安的现象之一——当然，我指的是军备竞赛。

158. 根据最权威的估算，今年庞大的军费开支总额约为4,800亿美元，或者说，每分钟大约有100万美元用于军费。

159. 在这笔估算开支中，用于建立主要军事联盟的开支占70%以上。

160. 让我们再次重申不结盟原则，并谴责建立在不稳定的恐怖平衡基础上的虚假和平。

161. 和平、国际合作与各国团结一致谋求经济发展都必须以在有效的国际监督下进行全面彻底裁军为先决条件，对于这一点，怎样说也不过分。

162. 我国代表团赞赏美利坚合众国和苏维埃社会主义共和国联盟为促使签订限制战略武器的第二项协定而做出的努力。我们希望这一协定能够尽快得到批准。当然，这只是部分措施，因为这一协定没有列入双边谈判的内容，并试图在这两个大国之间实现微妙的核平衡。

163. 第二阶段限制战略武器会谈后缔结的限制战略武器条约的批准应能够为在第三阶段会谈后缔结另一项协定开辟道路，并给予有关军备竞赛的国际谈判以新的动力。

164. 裁军、非殖民化和对全世界紧张与冲突的缓和本身并不能保证国际和平与安全。诚然，这些进程还含有经济方面的公正与平等的意义。我们今天的大会就是在国际经济关系不可靠、令人失望和深刻失调的时期召开的。

165. 诚然，由于从发展中国家获得了充足而有用的材料，而且又得到了主要为工业化国家利益服务的技术和金融机构的支持，第二次世界大战后，工业化国家的经济立即得到了迅速的发展。这种经济体系因其反常的效果而最终暴露出它的局限性。继之而来的是生产和经济增长的不断下降、通货膨胀的加剧和货币的不稳定，一句话，陷入了全面的经济衰落。

166. 这种形势特别对第三世界的新生经济产生了深刻的影响，从而表明了有必要建立一个新的国际经济秩序。

167. 正是从这一观点出发，过去20年来，联合

国采取了许多主动行动，从联合国贸易和发展会议的制度化到根据大会第32/174号决议设立全体委员会，以及举行两届大会特别会议，即第六届和第七届特别会议。

168. 但是，不幸，从中获得的结果远远未能达到预期目标。

169. 最近在马尼拉召开的第五届贸发大会，人们对之寄予了很大的期望，因为这届会议的优先议题是彻底审查世界经济结构变革的问题，以及着眼于其全球作用和相互作用来研究贸易、货币、资金和技术问题，但是，会议结果平平，这已为众人所知。

170. 关于关税及贸易总协定，秘书长在其关于联合国工作的报告中指出，虽然“总协定的各项协议为以后反对保护主义提出一个基础，但并没有立即减轻目前受保护主义影响最严重的国家的负担”〔见A/34/1, 第五部分〕。同时，秘书长还说，尽管取得了一些进展，

但“在设立共同基金和实施商品综合方案的其他项目方面，需要做的事还很多”〔同上〕。

171. 根据大会第32/174号决议设立的全体委员会在其最近召开的会议上就某些关于有关农业资源的转让和粮食问题的建议〔见A/34/34〕作出了决定。这些建议基本上是初步的。由于去年大会所给予委员会的新的推动而取得的这些结果，还依然远远未能满足我们的期望，但是，它们清楚表明，只要委员会的行动基于充分的政治意愿，这种行动就会得到进一步加强。

172. 新的国际发展战略筹备委员会的情况也可说是如此。这个筹备委员会目前在制订序言方面陷入了困境。

173. 为确立新的海洋法公约而进行的谈判已经进行6年，只要各国政府表现出坚定的政治意愿，这一谈判就能够很快获得成功。因此，遵守第八期会议通过的在1980年签署公约的时间表是必要的。我国政府象过去一样，将积极参与第三次联合国海洋法会议最后阶段的工作。我们深信，引起这些长期谈判的人类共同遗产的新概念将受到保护，而且，内陆国家和地理条件不利的国家的根本利益也必将受到保护。

174. 联合国第二个发展十年即将结束。虽然这第二个十年集中进行了大量的谈判，但归根到底，这十年中唯一的结果是承认了危机的存在——承认了我们所面临局势的不平衡、不稳定和全面不确定，以及承认了迫切需要进行变革，如果我们要想确保自己的生存的话。

175. 新的发展十年即将开始。我们必须为此做好准备，并以新的精神迎接新的十年。为此，不结盟国家在于哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议上非常恰当地指出

“……建立新的国际经济秩序需要采取果敢的主动行动，要求新的、具体的和全球性的解决办法，而不能用旨在解决当前经济困难的零打碎敲的改良和凑合办法来达到这个目的”〔见A/34/542, 第207段〕。

176. 要建立我们所向往的新秩序，还必须树立相应的新道德——一种非常重视正义、公平和各国人民之间相互支援的道德。正如我们去年在这一讲坛上所说过的那样，¹⁷这种道德必须要表现出超越国家自我利益来加强共同利益的真正意愿，这种共同利益是超越国家的，其主导因素是和平、集体安全与全人类的幸福。这种道德必须要求更多地把各种国际会议上已通过的或不久将通过的决议付诸实施。它要求对我们的计划和我们的准则进行修订和更新，而且，意味着增加联合国的责任和行动的可能性，并同时使其结构与工作方法合理化。因此，我们支持秘书长在这方面提出的具有高度建设性的倡议〔A/34/320〕。

177. 大家一致认为，今天，各国不能单独地或组成小集团来解决我们时代的重大问题。它们现在必须在世界范围内采取行动，尽管目前还存在着一些差别和其他分裂因素继续阻碍着一个安排得更好和更公平的世界的到来。

178. **希萨诺先生(莫桑比克)**：在我们向大会本届会议作第一次发言时，我们谨以崇敬的心情悼念一位伟大的政治家和自由战士，**安解运动¹⁸劳动党主席兼安哥拉人民共和国总统阿戈什蒂纽·内图先生**。他人道主义的品格和他对正义及反帝斗争的献身得到了人们的尊敬，因而使其成为人们永远纪念的历史人物。

内图总统不仅赢得了安哥拉人民和我们自己地区正在
进行斗争的人民的钦佩和爱戴，而且赢得了全世界爱
好和平人民的钦佩和热爱。对于我们来说，他过去和
将来都永远是非洲战斗的象征。他将继续成为非洲决
心打碎殖民主义和帝国主义统治锁链的象征。内图总
统对于我们，过去和将来都永远是为人民谋幸福的非
洲的象征。就我们这个正在为反对人剥削人以争取社
会自由而斗争的民族而言，我们认为，对他最好的纪
念只能是追求他为自由和正义而斗争的理想。

179. 对于我们这个来自自由与统治相对抗的地
区的国家来说，我们以特殊的感情祝贺你阁下被一致
选举为大会第三十四届会议主席。你来自前线国家坦
桑尼亚联合共和国，莫桑比克人民共和国与贵国在反
对殖民主义统治和帝国主义侵略的共同斗争中，建立
了两国人民用鲜血凝成的团结。

180. 坦桑尼亚联合共和国的党、人民和政府
在反对葡萄牙殖民主义的斗争中一直与我们站在一起。
今天，我们又在我们两国的政治与经济的解放而斗争
的同一条战壕里并肩战斗。坦桑尼亚联合共和国仍
然站在我们反对南部非洲种族主义少数政权的共同
斗争的最前列。贵国由于致力于全世界，特别是非洲
的解放斗争，已成为帝国主义侵略的长期目标。伊迪·阿
明种族主义者一伙最近对坦桑尼亚联合共和国的侵略
和屠杀就是企图摧毁民族解放运动的一个可靠的堡垒。
正义与自由再一次赢得了胜利。恐怖与压迫再一次被
击败。

181. 自1971年以来，萨利姆·艾哈迈德·萨
利姆大使以其杰出的才能一直担任联合国非殖民化特
别委员会主席，并以此证明了他不但是一个伟大的外
交家，而且也是为受殖民主义和种族主义统治的人民
而斗争的一名真正的战士。主席先生，我们相信，以
你的经验和对解放理想的献身精神，以及你对和平与
进步的维护，本届大会在你富有启发性的指导下，一
定能够获得成功，而这对于即将到来的新的十年将是
十分重要的。

182. 再过两个月就将终结的这十年在全世界
人民，特别是非洲人民的解放斗争方面取得了重大的
成就。

183. 在亚洲，阿富汗和伊朗成功地推翻了专制
政权，这些专制政权曾是帝国主义反对社会主义的力
量的一部分。统一的越南、老挝和柬埔寨人民战胜主
要帝国主义大国的历史性胜利仍然激励和鼓舞着全人
类为正义社会和从人对人的剥削中解放出来而进行
的斗争。

184. 在拉丁美洲，尼加拉瓜和格林纳达人民扫
除了寡头专政，为这一地区的解放开辟新的可能性铺
平了道路。

185. 在欧洲，继葡萄牙推翻了萨拉查-卡埃塔
诺的法西斯-殖民主义专政之后，西班牙也结束了佛
朗哥的独裁统治。这些国家的人民重新建立了被有计
划的恐怖和镇压行动否定了长达40多年之久的自由。

186. 在非洲这个长达几百年遭受掠夺、殖民主
义和帝国主义统治和剥削的地区，葡萄牙殖民帝国崩
溃了；塞舌尔、科摩罗和吉布提赢得了独立；埃塞俄
比亚推翻了落后的帝国政权；乌干达和赤道几内亚摧
毁了腐败和专制的政权；贝宁、马达加斯加、刚果、
埃塞俄比亚和塞舌尔进行的革命变革——所有这些都
是热爱和平与自由的人民的重大胜利。

187. 在北非，波利萨里奥阵线在军事、政治和
外交方面的成功导致它与毛里塔尼亚之间缔结了和平
协定〔见A/34/23, Rev.1, 第十章, 附件, 第38段〕, 这
一协定的签订有利于更加孤立拉巴特殖民主义政权。
通过签订这一协定，毛里塔尼亚重新获得了它在参与
摩洛哥进行的扩张主义和殖民主义冒险活动期间所丧
失的尊严。毛里塔尼亚的新领导人就这样表示了更大
的责任感，表示了对人民自决与民族独立斗争必然胜
利的理解。

188. 另一方面，摩洛哥坚持拒绝承认和接受撒
哈拉人民的国家的存在。摩洛哥公然违背宪章和联合
国决议，特别是第1514(XV)号决议。摩洛哥王国无
耻地以武力占领了西撒哈拉的部分领土，它昨天还说
这块领土属于毛里塔尼亚，而今天却要求对这块领土
的所有权。这清楚地暴露了摩洛哥的言辞是多么虚妄，
而它的意图无非是要掩饰其扩张主义野心。

189. 国际社会必须谴责这种占领，必须要求拉
巴特政权撤出撒哈拉领土，以使西撒哈拉人民在波利

萨里奥阵线英明的领导下，能够以和平方式促进他们国家的发展。莫桑比克人民共和国重申其对西撒哈拉人民正义斗争的全力声援。

190. 但是，在南部非洲，发生了最有意义的变革。安哥拉人民共和国和莫桑比克人民共和国相继宣告成立，动摇了帝国主义统治我们两国人民和剥削两国自然资源的战略。在安哥拉和莫桑比克，无产阶级国际主义的旗帜正随风飘扬，飘扬在种族主义和殖民主义统治的最后堡垒的上空。我们两国的独立表明了实行种族隔离的种族主义和殖民主义制度的最终崩溃。帝国主义不甘心接受这一事实。因此，帝国主义在国际范围内掀起了一个诽谤运动，它散布谎言和恶意指中莫桑比克人民共和国和安哥拉人民共和国，与此同时，还为种族主义政权安排、资助并加强军事和后勤支助，以攻击我们两国。

191. 帝国主义大国对无力消灭民族解放运动而深感绝望，于是，它们便以纳米比亚、津巴布韦和南非人民解放运动的保护人的面目出现，企图接管这一运动。

192. 在华盛顿、伦敦、巴黎、波恩和其他西方国家的权力中心，正在制订各种计划，以保护它们美其名曰“西方文明”的东西，这种“文明”正是通过残忍和恐怖行动，用鞭子和镣铐强加在我们人民头上的。

193. 关于津巴布韦的英美倡议和关于纳米比亚问题的西方五国倡议就是这样出笼的。这些倡议旨在维持津巴布韦和纳米比亚的饥饿、痛苦、文盲和疾病。这是为了确保南非继续成为跨国公司的一个农场、一份私有财产，并继续成为对非洲其他国家进行侵略和统治的一个战略基地。帝国主义毫不关心尼亚佐尼亚的儿童遭到大屠杀、卡辛加的妇女被暗杀、罗得西亚农场的男子因营养不良而大批死亡或者索韦托的青年因拒绝“文化移入”而遭暗杀。这些就是遭到了我们地区人民英勇抵制的“西方民主”和“西方价值观”。

194. 种族主义和帝国主义的暴行在我们人民中得到了回答，我们的人民用手中的武器，用自己的鲜血，并牺牲了自己优秀的儿子，在自由与压迫、人的尊严与奴隶状态之间画了一条界限。

195. 在津巴布韦和纳米比亚，武装斗争正在越演越烈，套在这些统治与剥削者脖子上的绞索正在越

勒越紧。津巴布韦爱国阵线和纳米比亚西南非洲人民组织通过它们所表示的决心和它们在各自的解放斗争中所作出的牺牲，证明了它们是各自人民唯一的合法代表，并以此赢得了国际社会的敬佩和尊敬。

196. 1977年5月在马普托召开的支持津巴布韦和纳米比亚人民国际会议一致重申了津巴布韦和纳米比亚人民斗争的合法性和正义性。¹⁹这次会议的结果使比勒陀利亚和索尔兹伯里的种族主义少数政权在国际上更加孤立，而且，使这两个政权为建立傀儡政权而耍的种种花招受到了谴责。

197. 在这次会议期间，国际社会重申了需要执行和应用安理会颁布的对南罗得西亚这块英国殖民地进行制裁的措施，并呼吁对非法占领纳米比亚领土的南非强制实行武器禁运。

198. 该会议谴责了某些西方大国违背联合国的制裁决定，继续提供军事和其他方面的支持，以帮助维持南罗得西亚和纳米比亚的殖民化，并鼓励对前线国家进行侵略。

199. 另一方面，该会议呼吁国际社会增加对民族解放运动和前线国家的政治和财政援助。然而，我们必须遗憾地指出，我们一致作出了这一决定，但在执行时却又发生了分裂。因此，我们发现，在莫桑比克、安哥拉、赞比亚和博茨瓦纳，用飞机轰炸进行大屠杀是法国的专利；用武器屠杀手无寸铁的人民是比利时所为，用直升飞机运送外国雇佣军，并用机枪枪杀小学生是美国的发明，为非法政权提供燃料使他们能够攻击我们的是联合国。他们所有这些行动都是为了阻碍民族解放运动的发展。剥削和统治的支持者还在继续支持种族主义和殖民主义。

200. 相反，珍视和平与自由的社会主义国家、北欧国家和其他国家却大量增加了它们对解放运动和前线国家的支持。我们从这些国家得到了它们支援难民营的救护车和毛毯，以及为我们农业中心提供的种子和拖拉机，因为这些物品每天都遭到种族主义分子的破坏。这些国家为我们提供了医生、工程师和技术员，解放运动和前线国家正在与他们一道为他们的人民谋求社会进步。

201. 社会主义国家一直关心我们的斗争需要。

它们供给我们必需的武器，以加强我们的防御能力，从而执行了安理会的决定。

202. 津巴布韦和纳米比亚人民以加强武装解放斗争来回答殖民主义者和种族主义者的顽固态度。

203. 在津巴布韦，由于爱国阵线在政治和军事上的胜利以及国际社会施加的压力，殖民政权不得不正视其在非殖民化进程中的责任。

204. 联合王国在最近于卢萨卡举行的英联邦国家政府首脑会议上同意在伦敦召开制宪会议，以谋求谈判解决罗得西亚问题。

205. 爱国阵线同意参加这一会议，再一次证明了为自由而战的力量也能够通过谈判来实现旨在为其人民带来自由与尊严的和平。爱国阵线决心为会议成功做出贡献，这表明了它在谈判进程中的成熟和灵活性。正是爱国阵线作出了实质性让步。例如，为了推动谋求解决办法，爱国阵线同意在津巴布韦立法议会中为白人保留20%的席位，这就在反种族主义原则的一个重要方面作出了牺牲。

206. 爱国阵线是领导津巴布韦武装解放斗争的主要力量。爱国阵线是津巴布韦人民的合法代表。爱国阵线代表了自由与正义的理想。因此，我们必须全力支持和声援爱国阵线。除了爱国阵线以外，没有人能够断定它为之奋斗的目标是否已经达到。而只有实现了这些目标，才能结束武装斗争，带来和平，并随之解除制裁。

207. 国际社会不能接受由美利坚合众国和联合王国某些最保守集团所建议的单方面解除制裁。我们希望这些国家和其他国家的政府能够抵制这方面的压力。国际社会必须谴责根据未经爱国阵线完全同意的准则在津巴布韦建立的任何政府。

208. 关于纳米比亚问题，西南非洲人民组织、前线国家和国际社会都已接受了联合国秘书长根据安理会第435(1978)号决议和本组织其他有关决议制订的纳米比亚非殖民化的计划。

209. 同时，南非仍继续拒绝执行这一计划，公然蔑视联合国决议。它的不妥协是与某些西方国家同谋并得到了它们支持的结果。

210. 斥责和谴责南非及其盟国采取拖延战术来阻碍纳米比亚人民解放进程是国际社会的责任。联合国必须对南非采取具体措施，以保证安理会通过的计划能够得到实施。我们必须加强对正在为建立一个自由、统一和不可分割的国家而战斗的西南非洲人民组织的支持和声援。沃尔维斯湾是纳米比亚的组成部分。纳米比亚属于纳米比亚人，任何人都无权要求占有纳米比亚领土的任何一部分。

211. 非洲人民的主要敌人是比勒陀利亚种族主义政权及其凶暴的统治和种族隔离制度。种族隔离给人带来饥饿、痛苦、疾病、愚昧、文化移入和失业；换句话说，种族隔离是对人权的完全否定。

212. 受到南非人民反对，并遭到国际社会谴责和抵制的种族隔离政权力图进行装饰门面的变革，而不改变统治和歧视结构的实质。由于这个原因，我们目睹了种族主义政权在社会某些方面实行了伪自由化。也由于这个原因，它奉行了班图斯坦化政策。南非政权企图利用“班图斯坦”计划来建立缓冲国，以保护种族主义堡垒。通过“班图斯坦”计划，它还能建立起一支由它支配的常备廉价劳动力大军，以保证剥削制度的延续。通过“班图斯坦”计划，把构成南非国家的人民分裂开了。因此，我们对特兰斯凯的“班图斯坦”说“不”，对博普塔茨瓦纳的“班图斯坦”说“不”，对文达的“班图斯坦”也说“不”。我们将对任何“班图斯坦”都说“不”。

213. 支持南非人民在南非非洲人国民大会领导下进行的解放斗争是爱好和平与自由的神圣责任，尤其是联合国的神圣责任。

214. 根除种族隔离是全人类的基本任务。

215. 我们前线国家感到，只要整个南部非洲人民还没有从殖民主义和种族主义桎梏中解放出来，我们自己的独立就还不完全。我们将为津巴布韦、纳米比亚和南非人民的民族解放提供一个可靠的后方基地，直到整个南部非洲全部解放为止。

216. 因此，我们在1975年接纳莫桑比克人民共和国加入国际社会时呼吁完全彻底地抵制南罗得西亚种族主义非法政权，并申明我们随时准备承担依照我们的国际义务所应履行的责任。

217. 几个月之后, 1976年2月3日, 莫桑比克人民共和国总统萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔阁下向全世界宣布关闭我们与南罗得西亚这个英国殖民地的边界, 以遵守安理会第253(1968)号决议中的制裁规定。这一行动是我们声援正在进行斗争的人民的例证。这决不仅仅是一个原则声明, 因为我们已经将其变为具体的行动。

218. 执行安理会这一决议和其他有关决议造成了我们自己国家经济的严重困难。由于我国的经济结构是殖民主义者创建的, 旨在为比勒陀利亚和索尔兹伯里的种族主义政权谋利益, 因而使我们的经济困难日益严重。我国有成千上万的工人到罗得西亚的农场和矿井去做工, 还有重要的公路和铁路直接与南罗得西亚相通。这些交通手段的主要目的是运输罗得西亚物品。关闭这一通道就使我国本来已很疲软的经济形势更加恶化。然而, 尽管有所有这些困难, 莫桑比克人民仍然庇护16万多津巴布韦难民, 他们需要食物、医疗、房屋和衣服。他们还需要锄头、拖拉机和其生产粮食的工具。儿童需要牛奶和书本。我们莫桑比克人民承担了这一重负的大部分责任。

219. 我国是种族主义者不断发动武装侵略的受害者。敌人为什么要攻击我们? 对此, 我想引用莫桑比克人民共和国总统萨莫拉·莫伊塞斯·马谢尔阁下的话。他说:

“敌人的主要目的是什么呢? 就是要阻止我们对津巴布韦解放运动的支持, 阻碍我们的经济发展和阻碍巩固我们的独立。史密斯—穆佐雷瓦政权在这一地区充当了帝国主义的忠实代理人。它的任务就是要阻止津巴布韦的解放, 阻止南非和纳米比亚的解放, 并破坏这一地区独立国家的稳定。”

220. 在9月初, 即本届大会开幕前不久, 敌军共对我国发动18次武装进攻, 并侵犯我国边界65次。这种行径不断升级, 几次升级最为严重, 其中一次是罗得西亚军队动用13架海市蜃楼式飞机, 8架贝尔式直升飞机和5架其他型号的侦察机。

221. 敌军是来散播死亡和破坏的。莫桑比克人被他们杀死和打伤。他们将绍奎地区一个重要的农工

联合企业作为主要的攻击目标。在这次攻击中, 他们摧毁了许多桥梁、工厂和运输设施。敌人不加区别地进行攻击、屠杀和破坏。

222. 侵略行动主要集中在马尼卡、索法拉和加扎几个省。主要攻击目标是平民、难民营、生产中心、通讯设施和其他战略经济结构。

223. 种族主义军队在他们的屠杀和劫掠行动中, 使用了大批的飞机和直升飞机来散播破坏和恐怖。他们开枪打死老人, 他们剖开孕妇的子宫, 他们将儿童乐园变成了墓地。他们用凝固汽油弹和杀伤炸弹轰炸我们的医院和学校。

224. 这些罪行违背了基本的战争规则; 敌军无视人权的最基本原则。史密斯—穆佐雷瓦军队只是外国雇佣军的帮凶——罪行最严重的兵痞是从某些西方国家招募来的。外国雇佣军保护帝国主义的利益。因此, 当人民法庭审判他们, 并给他们以应有的惩罚时, 帝国主义的宣传工具便大喊大叫, 指责我们专政和侵犯人权。

225. 安理会在其第386(1976)号决议中呼吁国际社会向莫桑比克提供财政、技术和物质援助, 以保证莫桑比克能够实施其对罗得西亚种族主义政权经济独立的政策, 并为我们遵守联合国实行强制制裁的决议提供更好的条件。安理会在其第411(1977)号决议中还呼吁国际社会加强我们的防御能力。

226. 但是, 我们发现国际社会中的大部分国家都没有实践它们的诺言。

227. 然而, 重要的是要强调指出, 许多国家特别是社会主义国家和北欧国家, 一贯积极地对津巴布韦和前线国家人民表示声援, 它们遵守联合国决议, 并为我国的经济和社会发展计划以及国防提供了大力支持, 而且, 它们还为难民提供了大量援助。

228. 由于全世界人民的支持, 特别是依靠自己的力量, 莫桑比克人民对胜利充满了信心。胜利的主要因素是完全觉醒了的人, 是象我们这样动员和组织起来的人民。

229. 在莫桑比克、津巴布韦、南非和纳米比亚, 敌人是注定要失败的。

230. 让我们在这个讲坛上向库尔特·瓦尔德海姆先生表示赞扬，赞扬他为解决人类今天所面临的所有复杂问题作出的不屈不挠的努力。特别是，我们要感谢他在南部非洲的解放和巩固新独立国家方面所起的作用。

231. 联合国自1947年以来就一直在讨论中东的形势。大会、安理会和其他国际机构及国际论坛相继通过了一些决议、建议和决定。但是，中东问题至今仍未解决。相反，那里的形势反而一天天更加恶化。

232. 尽管中东问题被认为是人类主要关注的问题之一，又为什么至今不得解决呢？对于我们来说，答案是明确而简单的，那就是帝国主义及其盟友犹太复国主义坚持反对巴勒斯坦阿拉伯人民自决、民族独立和建立自己主权国家的不可剥夺的权利，并依旧顽固地以镇压方式非法占领他们自1967年6月以来攫取的阿拉伯领土。

233. 帝国主义和犹太复国主义玩弄各种花招，以便维持其统治和压迫的现状，并加强对阿拉伯人民的侵略，从而使得这一地区本来已很紧张的局势更加紧张。

234. 帝国主义不满意中东令人遗憾的局势，便支持埃及的投降和它对巴勒斯坦及阿拉伯人民事业的背叛，加强犹太复国主义政权对黎巴嫩和巴勒斯坦难民的军事侵略能力，并鼓励犹太复国主义者在其占领的阿拉伯领土上实行殖民化。

235. 中东的持久和平是不能与对巴勒斯坦事业的卑鄙背叛(现在称之为“勇气”)并存的；也不能同情犹太复国主义者对阿拉伯人民的侵略和殖民化。

236. 持久和平意味着尊重巴勒斯坦人民自决、民族独立和在巴勒斯坦解放组织领导下建立自己自由和主权国家的不可剥夺的权利；持久和平还意味着以色列全部、彻底和无条件地撤出其占领的阿拉伯领土。在所有阿拉伯国家和巴勒斯坦人民还依然处于犹太复国主义分子的刺刀之下的情况下，单独和平是没有意义的。对此，莫桑比克人民共和国斥责和谴责埃及与以色列之间缔结的单独协议，并重申莫桑比克支持巴勒斯坦人民在巴勒斯坦解放组织领导下进行的正义斗

争，支持阿拉伯人民要求根据自己的合理愿望全面和公正地解决中东问题。

237. 东南亚的严重问题是强加在印度支那人民头上的非常长期的殖民主义和帝国主义统治的结果。我们认为，忘记了过去就会使我们对这一地区最近发生的事件作出错误的分析。对于我们来说，这不是一个偶然的结论，而是最近从殖民主义和帝国主义统治下解放出来的我国人民的经验和实践。

238. 军事上的失败会导致政治上的不幸和国际信用危机。而且，对于一个主要的帝国主义大国，军事失败还会造成它的统治体系的崩溃。东南亚问题的核心是帝国主义企图抹掉它在印度支那的可耻失败。这就说明了它何以要针对这一地区独立和走社会主义道路的国家加强军事演习，增加政治、外交和经济压力，并强化其宣传。

239. 国际社会对这种形势的正确和适当的回答必须是增加对这一地区人民具体的物质支持，以保证他们能够重建他们被帝国主义侵略战争蹂躏的国家，并在他们之间建立起友好睦邻关系和稳定的局面，这对于他们的迅速进步和发展是非常重要的。

240. 在人权成为大多数公开发言的主题的时候，我们却不得不在此与那些在柬埔寨犯下兽行和灭绝种族大屠杀的人坐在一起。但是，我们确信，由人民创造的历史不久将会纠正这种情况，并再次谴责那些反对人民的真正代表的人。对于我们，以及柬埔寨人民来说，柬埔寨的形势是不能逆转的。柬埔寨人民共和国政府是柬埔寨人民的合法代表，是唯一有资格参加所有国际组织和国际讲坛，特别是参加联合国的机构。

241. 在亚洲，东帝汶的形势依然令我们关注。东帝汶人民所遭受的殖民化和镇压，使我们不能保持沉默，特别是因为毛巴拉自由战士虽然付出了牺牲，但还在继续为解放他们被占领的国家而斗争。东帝汶的管理国——葡萄牙政府的代表最近在本届大会〔第16次会议〕上宣布，东帝汶的非殖民化进程尚未完成。毛巴拉人民拒绝合并，管理国也不接受既成事实。因此，国际社会不能对毛巴拉人民为反对印度尼西亚殖民主义、为恢复他们不可剥夺的自决和民族独立的权利而进行的英勇和艰难的民族解放斗争保持冷漠的态

度。联合国必须采取适当的措施，迫使印度尼西亚撤出东帝汶，使非殖民化进程能够达到自己的目的。

242. 莫桑比克人民共和国不得不再次斥责和谴责印度尼西亚对东帝汶的占领和镇压。根据第六次不结盟国家会议的决定，我们重申我们无条件地支持毛巴拉人民在“革阵”²⁰领导下所进行的民族解放的正义斗争。

243. 我们要求外国占领军全部撤出朝鲜南方，并重申我们对致力于和平统一朝鲜的朝鲜民主主义人民共和国的声援。

244. 我们还表示声援塞浦路斯共和国政府和人民为争取他们的主权、独立、领土完整、统一和不结盟受到严格尊重而开展的斗争。

245. 我们为拉丁美洲人民对帝国主义、殖民主义、独裁和法西斯统治的胜利而感到鼓舞。

246. 我们向最近从殖民主义统治下解放，现在被本届大会接纳为本组织正式会员国的圣卢西亚致敬，我们向圣卢西亚奉献我们的友谊与合作。

247. 我们也向从独裁政权下解放出来的格林纳达政府和人民表示友谊与声援。我们对格林纳达人民和政府断绝其与南非种族主义政权之间存在的全部关系的勇敢决定表示赞赏，这一决定有助于被压迫人民取得胜利。

248. 我们代表莫桑比克人民特别向尼加拉瓜人民和桑地诺民族解放阵线致敬，祝贺他们对索摩查专政和寡头政治取得了历史性胜利。尼加拉瓜人民手中拿着武器，摧毁了拉丁美洲最陈腐和最丑陋的专政之一。我们重申，我们和新尼加拉瓜人民和政府保持战斗团结，支持他们重建国家的努力。我们紧急呼吁国际社会为被索摩查的掠夺和他强加在人民头上的战争所破坏的尼加拉瓜的重建提供必要的援助。

249. 托里霍斯-卡特签署的巴拿马运河条约的生效是巴拿马人民的一个胜利。我们认为这是巴拿马人民为获得巴拿马运河全部主权的一个重要步骤。波多黎各和伯利兹的殖民主义形势还在继续。关塔那摩目前还仍被美国军队占领。我们重申我们支持和声援波多黎各和伯利兹人民为自决和民族独立而进行的正

义斗争，我们要求美国军队全部和无条件地撤出社会主义古巴不可分割的一部分——关塔那摩。

250. 我们谴责美国政府最近作出的关于加强其在关塔那摩和整个加勒比地区驻军的决定。这一决定将威胁到加勒比地区国家的主权和领土完整。

251. 我们表示声援智利人民反对皮诺切特专政、争取自由与民主的正义斗争。

252. 我们斥责和谴责与比勒陀利亚和索尔兹伯里种族主义少数人政权保持友谊与合作的密切联系的南美洲法西斯主义军事政权，这些政权正计划缔结一项对大西洋南部进行军事侵略的条约。

253. 和平、稳定和人类进步是不可分割的。为和平而进行的斗争也是被压迫人民解放斗争必不可少的组成部分。它要求我们采取具体和有效的措施，以实现全面和彻底的裁军，包括核裁军。建立一个新的、公平合理的国际经济秩序的基础是自由与和平。

254. 我们希望最近签订的限制战略武器条约能够很快得到美国政府的批准。这一条约的签订为解决核军备竞赛的问题做出了重要的贡献。我们赞扬这一重要条约，我们希望这一条约能够鼓舞谈判的有关各方进行全面和彻底的裁军，特别是核裁军。

255. 我们认为，如果工业化国家能够就减少用于军备竞赛的高额预算并将削减的这部分预算用于发展达成协议，则它们即可有效地参与消灭损害人类大多数人口的饥饿和饥荒的努力；并且，这也会对裁军事业做出贡献。

256. 裁军是一个长期和曲折的过程。它需要有政治意愿和相互信任，而且，最重要的是要有为我们的儿童创造更好未来的决心。

257. 这同一决心促使我们斥责和谴责帝国主义大国对种族隔离政权制造核武器所给予的支持。向种族隔离政权提供用于核目的的技术和物质援助有助于该种族主义政权继续存在，这就只能使本来已具有爆炸性的形势更加恶化。

258. 我们还谴责帝国主义不断加强其在迪戈加西亚岛、留尼汪岛和被占领的马约特岛的驻军力量，谴责帝国主义在南非的西蒙斯敦建立军事基地；我们强

烈反对美国政府关于在印度洋部署第五舰队的决定，反对美国总统最近宣布的增加美国在印度洋地区驻军的意向。

259. 我们认为，帝国主义的这些行动对印度洋地区国家，特别是南部非洲国家的主权和领土完整构成了直接的严重威胁，并对国际和平与安全也构成了严重威胁。

260. 如果我们希望看到全面彻底的裁军和世界和平，非洲非核化和在印度洋建立无核武器的和平区的有关决定就必须付诸实施。

261. 基于一种特殊关注，我们致力于解决有关国际和平与安全的各种问题。基于同样的特殊关注，我们支持召开第二届专门讨论裁军问题的大会特别会议，我们还决心致力于在不久的将来实现世界裁军会议。

262. 能源危机是国际社会深切关注的一个问题。对此，我们认为，重要的是要找到新的和可更新的能源，以满足经济和社会发展以及工业增长的需要。

263. 定于1981年召开的有关新能源和可再生能源的国际会议必须致力于制订一些措施，以利采取可以增进这些能源的价值和利用的协调行动。这些措施还必须作为加快经济发展，特别是加快发展中国家经济发展的努力的一部分，满足未来的能源需要。

264. 同时，我们认为，还有必要采取措施，以促进和鼓励在开发新技术和为发展中国家采用这些新技术创造条件方面进行研究和谋求进展。因此，全人类均能从这一会议的结果中受益。

265. 由于同样原因，我们认为，召开为经济和社会发展而和平利用核能的国际会议将促进各国人民的社会和经济发展。

266. 某些资本主义工业化国家强烈反对提高石油价格，它们企图使我们相信，石油价格的提高是造成它们持续增长的通货膨胀和经济衰退的原因。我们反对这种指责生产石油的发展中国家应对这种现象负责的策略，因为这些现象只不过是资本主义制度内在矛盾所造成的。

267. 我们认为，生产石油的发展中国家作出决

定，审查这种原材料的价格，并以此作为保卫和控制它们自然资源的一种措施，这是合理的。

268. 但是，我们注意到，发展中国家受石油价格持续上升所造成的经济后果的影响最大。因此，我们认为，有必要采取适当的紧急措施，以缓和这些国家的形势，因为这些国家也并非偶然地输入目前资本主义经济危机的必然后果。

269. 为了补救这种形势，已提出许多建议，这使我们可以预测今后的全球谈判必然取得积极成果。

270. 在本届第三十四届大会与上一届大会之间的休会期间，我们发展中国家通过各种途径，试图找到谈判解决当前国际经济形势中存在问题的方法。然而，这种形势今天对于整个国际社会已变得越来越严重，而对于我们发展中国家则影响更大。

271. 这种情况的发生决非偶然。某些资本主义发达国家和经济金融机构蓄意坚持其所作所为。它们成了统治、建立势力范围和划分经济区的工具。它们推行一种干涉我们国家内政的政策。它们采取强迫措施，限制我们的国家主权，从而阻碍我们的人民行使其沿着自己选择的经济、政治和社会道路谋求发展的基本权利。

272. 在这方面，非洲是最臭名昭著的例证，因为对非洲的发展开展的封锁运动使非洲今天依然是受害最严重的地区。这种封锁运动基本上是建立在企图使从殖民主义继承来的统治结构永久化的策略基础之上的，而这个结构迄今已造成最大限度的危害。

273. 请允许我讲述我们国家的情况。

274. 莫桑比克人民共和国是一个被殖民主义毁坏、受到战争蹂躏并受到自然灾害最严重影响的发展中国家。我们正在致力于国家重建，并为我们摆脱不发达和建立一个没有人剥削人的社会创造条件。这种与不发达的决裂的努力将使我们实现全面独立，包括巩固政治独立和实现经济独立。

275. 为了图谋使罗得西亚和南非的统治结构永久化并将其扩散到邻国，帝国主义通过公开侵略、经济破坏和其他动摇我国基础的方法来反对我们的努力。

尽管施展了所有这些阴谋，但莫桑比克人民由于具有建立计划经济的决心，仍然取得了一些成就。

276. 莫桑比克人民共和国已经历了几年奋发图强的时期，并以1979年-1980年两年期国家计划的制订工作使之达到了高潮。这一计划将构成我国称之为“战胜不发达状况的十年”的80年代十年发展的跳板。这一计划将使我们能够开始我国经济全面恢复的进程。

277. 这种争取经济全面恢复的斗争不限于仅仅在国内努力，它包括一系列更大范围内的主动行动。

278. 在分区经济和技术合作领域，莫桑比克人民共和国正与本地区其他独立国家一道采取行动，通过加强与这些国家的联系来减少其经济的依赖性，以实现意义深远的地区一体化，并调动它们的资源，以促进国家、国家之间和地区政策的发展。

279. 这种行动主要集中在改善战略部门，即运输、通讯、农业、工业和贸易，以及从殖民主义继承的、但目前不适合从而无法满足现阶段发展需要的结构。

280. 这里，请允许我引用萨莫拉·马谢尔总统阁下的话，他说：

“莫桑比克人民共和国作为一个社会主义国家，始终在各国人民中高举和平与合作的旗帜，同时高举声援被压迫人民正义斗争的旗帜。我们向所有与我们发展经济和贸易关系的国家开放，而不论这些国家的社会制度如何。”

281. 为战胜不发达和彻底重建国际经济关系而进行的斗争得到了其他发展中国家的赞同。这些国家在阿鲁沙召开的77国集团第四次部长会议上采取一致行动，通过了一个集体自力更生的全面计划和一个谈判纲领，²¹以利第五届贸发大会获得成功。

282. 在此强调发展中国家良好的政治意愿是十分重要的，尽管它们之间利害关系不尽相同并具有不同的社会制度，但它们始终能够以各种努力建立理解，以利于实现国际贸易关系的民主化。但是，我们也以极大的关切注意到，发达的资本主义国家正在利用一

切可能的手段，促使本来已很脆弱的国际经济关系进一步恶化。

283. 日益增强的保护主义措施和日益严重的通货膨胀及货币波动导致了原材料贸易的持续不稳定，也导致了帝国主义垄断集团滥用跨国公司来发挥作用。我们懂得，这种局势是由于资本主义国家对建立国际经济新秩序缺乏政治诚意造成的。它们的傲慢和固执，它们的拖延策略和它们为破坏在世界范围处理国际关注的问题从而逃避履行自己的义务而采取的其他策略已导致第五届贸发大会和其他国际论坛——诸如根据大会第32/174号决议设立的全体委员会和新的国际发展战略筹备委员会——的成就毫无意义。

284. 发达国家为了维持它们从剥削发展中国家自然资源中获得的特权地位，现在正在采用一些新概念，例如，“接受供应”、“选择性分级”、利用“一种满足基本需要的全球战略”、“相互依存”和“分化”，从而歪曲了国际合作的真正目标，并分散了我们对我国国家优先发展项目的注意力。帝国主义就是这样在国际论坛中推行其现行征服政策的。

285. 我们特别关注第三次联合国海洋法会议目前出现的僵局，因而要在此提及工业化国家在海床问题上单方面所作的立法决定的永久性威胁，这是它们对我们当今世界批准的延期决定的一个公开挑战。

286. 我们坚决谴责这些威胁和美利坚合众国为与其他国家在联合国范围之外缔结小范围公约而采取的行动，这些威胁和行动违背了联合国在大会第2749 (XXV)号决议中庄严规定的原则。

287. 我们呼吁所有会员国作出一切努力，尽快在新的国际经济秩序范围内通过一个世界性的公约。

288. 尽管帝国主义在发展中国家之间采取了种种分裂活动，但最近在古巴哈瓦那举行的第六次不结盟国家和政府首脑会议还是采取了重要步骤，建议谈判解决有关建立新的国际经济秩序的问题和举行促进发展的国际经济合作的一系列全球性谈判。

289. 对此，我们希望就上月在纽约召开的77国集团外交部长会议认可这个决定表示赞赏[A/34/533和Corr.1, 附件]。

290. 我们还欢迎联合国科学和技术促进发展会议在制度和财政问题上所获得的成果。²²我们也十分遗憾地看到, 由于某些西方国家历来的不妥协和缺乏政治意愿, 这次会议没有能够就其议程项目中的大部分重要问题作出决定。

291. 在即将通过联合国第三个发展十年的新国际发展战略之际, 鉴于目前世界的政治和经济现状, 我们感到有必要重申我们拥护列入大会第六届特别会议通过的建立新的国际经济秩序宣言和行动纲领中的目标和原则〔第3201(S-VI)和3202(S-VI)〕。

292. 让有关国际儿童年的伟大计划指导我们下一个十年的工作, 使各个社会的儿童都能够健康地成长, 都能够得到足够的食物、衣服和教育, 并能够在一种充满钟爱和慈爱的环境中生长。

293. 让我们执行国际儿童年的各项国内和国际方针, 并为我们的儿童建设一个更好的世界而努力。我们发展的未来属于他们。

294. 国际儿童年即将结束。现在, 让我们团结起来, 共同致力于保护新一代, 使他们能够在下一个十年, 即在战胜不发达的十年中免受战争、饥饿和痛苦的灾难。

295. 战斗在继续。

296. **罗德里格斯·波思先生(萨尔瓦多)**: 阁下, 所有代表团对你杰出才能的公正承认最雄辩地证明推举你作候选人的非洲国家的明智以及鼓掌通过你当选为本届会议主席的本大会的明智。我相信, 你将能够象在其他机构中所做的那样, 为国际社会提供最优秀的服务, 因此, 我非常高兴地代表萨尔瓦多代表团向你表示衷心的祝贺。

297. 借此机会, 萨尔瓦多代表团向哥伦比亚的优秀儿子因达莱西奥·列瓦诺·阿吉雷先生表示感谢和祝贺, 感谢他在第三十三届会议期间明智、机智和稳健地完成了他所承担的大会主席的职责。

298. 我们还想再次向秘书长表示我们的感谢, 感谢他不仅在总部, 而且在危机和冲突最严重的国家和地区, 进行不倦的努力, 为实现本组织的目标而不断做出的贡献。我们感谢他和他的同事们在履行他们困难的行政职责时所表现出来的勤奋和效率。

299. 在本届会议开始时, 大会在一些明智建议——我们的秘书长6月13日在他关于大会程序和组合合理化问题的报告〔A/34/320〕中系统地阐述了这些建议——的基础上通过了一些决定, 为了遵守这些决定, 我想非常简要地评述一下国际形势, 并且, 只谈这些问题的某些方面。我希望由此可以节省本组织的, 因而也是每一个会员国的时间和金钱。

300. 我们非常高兴地欢迎属于我们美洲地区国家集团的加勒比国家圣卢西亚在9月18日本届会议的上次会议上被鼓掌通过接纳为联合国会员国。我高兴地代表萨尔瓦多政府和人民向圣卢西亚代表们表示热烈的欢迎, 并向他们奉献我们的友谊与合作。

301. 在本组织存在的33年中, 很少有什么事能比约翰·保罗二世教皇陛下的历史性访问和他于10月2日在本大会〔第17次会议〕所作的最雄辩的讲演更重要和更鼓舞人心的了。他呼吁和平、理解和个人及国家之间的团结, 这是对我们组织为加强和平和促进各国发展及其相互理解而作出努力的最大鼓励。

302. 作为一个其大多数人口都是天主教徒的国家的代表, 我要感谢罗马教皇在这一讲坛上所作的崇高训词, 感谢他在各种地方和各种场合热情地赞颂人类的价值, 并感谢他为我们的繁荣与幸福所作的祈祷。

303. 萨尔瓦多政府最热烈地祝贺兄弟般的巴拿马人民和他们的政府自1979年10月1日开始执行新的巴拿马运河条约。这些条约是经过长期艰苦的谈判, 并由于美利坚合众国的诚意才缔结的, 现在, 这些条约使巴拿马地峡上的这个共和国又能够在其相当大一部分领土上充分行使主权, 并保证其永久中立。这的确是一个具有最伟大意义的历史事件, 受到了全体拉丁美洲国家的欢迎, 而且, 国际社会也称赞这是外交和法律方面的一个胜利。

304. 我有幸代表的政府坚持本国际组织创始国之一萨尔瓦多共和国一贯奉行的政策, 即坚定地遵守宪章中所规定的宗旨和原则。

305. 联合国的宗旨之一即是鼓励国际合作, 并为此促进解决存在的经济和人道主义方面的问题。

306. 去年在这半球发生的事件产生的令人遗憾

的严重后果表明了迫切需要联合国和其他国际组织进行合作。

307. 今年8月,拉丁美洲经济委员会努力地撰写并散发了一份关于最近在尼加拉瓜发生的政治事件对经济的影响的报告。²³这个报告是一份很有价值的文件,拉丁美洲经济委员会全体委员会可据以审议重建尼加拉瓜这一急迫问题。

308. 萨尔瓦多过去和现在都将尼加拉瓜兄弟人民在悲惨条件下进行长期流血斗争所经受的苦难看作是自己的痛苦。在这种紧急情况下,我国政府在它的权力范围内尽了一切努力来援助尼加拉瓜人民;它已经并准备继续在谋求重建和恢复尼加拉瓜的国际努力中发挥自己的作用。我国政府积极参加了拉丁美洲经济委员会全体委员会的会议,并参与了建议将题为“援助尼加拉瓜重建”的议题列为本届大会议程项目124。我国将参加对这一项目的审议,并坚决要求保证向尼加拉瓜提供与它们因冲突造成的人员和物质损失相称并与尼加拉瓜政府打算实施的重建计划规模相适应的援助。

309. 在我们地区的另外两个国家——多米尼加联邦和多米尼加共和国,自然灾害造成了令人痛苦的破坏和人员伤亡。萨尔瓦多基于同样的兄弟团结精神,向这两个国家的政府提供了合作,并准备在国际组织的范围内也提供这种合作。

310. 发展与和平是联合国系统的主要目标——不仅是本组织,也是许多专门机构的主要目标,然而,我们并非始终承认这些专门机构的服务,也并非始终理解它们的真正意义。我们常常仅限于指责它们行动中的缺点,而不考虑积极的方面和我们大家从它们那里获得的益处。

副主席马克卡先生(莱索托)代行主席职务。

311. 秘书长在9月中旬发表的关于本组织的工作报告中说:

“不能说我们的主要问题在过去一年已经有了任何显著的进展。实际上,这种缺少进展的情况,尤其是在经济方面,格外令人失望,同大部分问题的明显的紧迫性形成了强烈的对比。”〔见A/34/1,第一部分〕

我们看到所有国家(富国、穷国、大国、中等国家或小国)目前不同程度地面临的严重的经济和社会问题持续存在,这就证实了本组织最高行政当局的这一断言。但是,受这些问题影响最大的是那些还不太先进的国家和那些基本上没有有效根除贫穷、愚昧、疾病、失业、粮食缺乏、能量危机等所必需的人力、物力和技术资源的国家。上述贫穷等因素可以使由于人们对形势的不满和看法不一致而产生的国内紧张局势更加紧张,而这种局面必须改变,因此,需要国际合作。

312. 萨尔瓦多作为一个发展中国家,非常关心联合国系统在这一领域的工作。仅举几个例子,我们理解经济及社会理事会经常遇到的困难,也理解联合国开发计划署和拉丁美洲经济委员会所面临的障碍。尽管如此,这些机构和组织仍然为造福全人类而发挥了极为重要的作用。

313. 目前,萨尔瓦多政府正在通过自己的努力,并通过国际及美洲内部的合作,实施一个雄心勃勃的全面发展与改善的计划,这个计划叫做“为全体人民谋福利的国家计划”。尽管国内动荡和不安,但这一计划仍在实施。不过,国内的动荡和不安是不利于这一计划各个方面工作的稳步开展与成功的。

314. 在这一伟大工作正在经济和社会领域展开的同时,萨尔瓦多政府还在涉及人类进步和发展的所有领域的若干计划中,采取了一系列法律和政治措施来继续改善和巩固民主机制,以便萨尔瓦多人民代表能够在1980年3月在全国举行的下一届立法议会和市政会选举以及将来的所有选举中,找到越来越充分的渠道完全自由地表达他们自己的意愿。

315. 因此,萨尔瓦多政府,尤其是共和国总统卡洛斯·温贝托·罗梅罗将军在保卫和深化民主体制的努力中,履行着他们历史性的爱国责任。对于国内所有有良心的人来说,采取协调和文明的手段来解决萨尔瓦多面临的许多问题,这的确是一个很大的挑战。

316. 萨尔瓦多政府已经邀请美洲国家组织担任萨尔瓦多政治生活中这一重新开始的真正民主化进程的崇高见证人,并请它在这一工作的各个程序方面

向我们提供援助。我们已要求美洲国家组织给予珍贵合作，从而清楚表明我国政府意向的严肃性和开放性。

317. 由于工业化国家臭名昭著的抵制，77国集团中所有发展中国家成员国在南北对话中均未取得进展。由于抵制，迄今为止所做的一切努力均已失败，去年进行的谈判以及1979年5月7日至6月1日在马尼拉召开的第五届贸发大会都再次证明了这一点。

318. 北方工业化国家似乎没有充分意识到，正如根除殖民帝国的时刻已经到来一样，有效地建立新的国际经济秩序的时刻现在已经到来。这种新秩序是以消灭经济大国与至今尚未十分发达的国家之间的巨大不平等为特征的。尽管这些不发达国家正在为改进自己的境况而斗争，但是，只有取消经济大国所享有的特权与优越地位，特别是在国际贸易中享有的特权与优越地位，它们才能够达到自己的目的。

319. 最后，1979年4月8日终于在维也纳通过并签署了联合国工业发展组织作为一个专门机构的章程[见A/34/237]。这是近年仅有的几项成就之一。

320. 我们不得不再次遗憾地表示，在上届会议期间，第三次联合国海洋法会议未能完成其工作。一部分在日内瓦、一部分在纽约召开的审议综合谈判案文²⁴的第八期会议，尤其是第二阶段会议，收效较小。在日内瓦，至少为此目的设立的工作小组对综合案文进行了第一次修订，但注意到尚有许多问题和建议未能得到充分的考虑。在纽约，则未能进行第二次修订。

321. 第八期会议结束时，各国代表团普遍认为，1980年召开的下期会议必须要通过海洋法公约，使之能够按照协议，尽快在委内瑞拉的加拉加斯签署。为了实现这一目标，与会者一致同意将会议分为两个阶段，每阶段五个星期；并通过了一个时间表，如按此表顺利进行，则会议将能够以通过海洋法公约而告结束。

322. 我们承认，这是一件极为复杂和微妙的工作，涉及到许多各种各样的重大利益，但我们也认为，在1974年通过的“君子协定”²⁵中所规定的工作方法也许不是最适合于制订象这样重要的文件的。一个

证据是，7年前召开了第一次会议，而我们至今仍在期待可能于1980年召开的会议。环境可能已变得完全不同，参加国的数目也可能会减少。但是，联合国宪章从制订到签署，即从1944年敦巴顿橡树园完成准备工作到第二年旧金山会议的最后阶段，仅用了八个月时间，而旧金山会议历时仅两个月。

323. 关于人权问题，我国代表团愿重申我国政府认为本组织和某些地区性实体建立的机构能够胜任审议这一问题的工作的立场。我们认为，这种胜任体现为制订国际法方面取得的进展。但同时，我们也想指出，近期实行的这种革新决非认可上述国际或地区性机构之外的国家可以对其他国家当局处理人权问题的做法宣布判决——更不要说对外国政府进行谴责了，因为这显然构成对他国内政的不当干涉。

324. 在这一领域推行的政策更加不可接受，因为这一政策没有考虑到某些国家的政府在对付由国外煽动、策划和指挥的公开的颠覆活动时不得不面临的危急形势，因为这种颠覆活动是众所周知的国际阴谋的一部分。上述国家的政府必须用一种决不能称为破坏人权的行动来抵制这些颠覆活动。

325. 这并不意味着国际上为保证人权在世界上得到更好的保护和实施而进行的关注没有合法性。但是，我们必须懂得，这种关注应该限制在一种友好关系、现实主义和国家之间建设性的共处的范围之内。

326. 我国政府还想重申它对中东问题的立场。萨尔瓦多认为，只有在下列前提下，中东地区才能实现公正与持久的和平：第一，阿拉伯国家承认以色列作为一个国家存在；第二，满足阿拉伯国家，特别是巴勒斯坦人民的合法要求。此外，我国赞成实行不容以武力获取领土的原则，并在国际关系中一贯奉行这一政策。我国声明，为了实现我们建立普遍关系的愿望，作为国家主权的一个象征，我们希望在与冲突的有关各方相互尊重的基础上与之保持友好联系，并明确断言，这决不意味着我们赞同有关方面的任何政治立场，因为萨尔瓦多政府所推行的政策仅仅是一种原则立场的逻辑推论的必然结果。因此，我们反对把萨尔瓦多的国际行动与任何中东国家的行动扯在一起的图谋。

327. 塞浦路斯问题已持续了许多年, 尽管联合国和秘书长为解决这一问题作出了不懈的努力。秘书长帮助实现的会谈已推迟到第二阶段进行。正如秘书长在报告中所说,

“……根据现有方针和协议来解决问题, 可以使该岛的局势迅速得到改善, 而这……远较继续维持不能令人满意而且可能是不稳定的现状为佳。”〔见A/34/1, 第三部分〕

328. 南部非洲的纳米比亚和津巴布韦还依然是紧张的温床和引起联合国关注的问题。但是, 在谋求解决这些问题的方面, 看来并没有不可克服的困难。在任何情况下, 有关各方的合作都是必不可少的。对于解决纳米比亚具体问题, 安理会的行动计划提供了美好的前景。我们希望这一行动计划能够得到实施。

329. 对于我前面说到的这些问题和许多其他问题, 安理会和大会决定采取的维护和平的行动能够起到, 而且实际上也确实起到了非常重要的作用。这是一种国际行动, 虽然以前并不为人所知, 但这是在联合国中采取的, 并使本组织有可能有效地发挥其主要作用。

330. 萨尔瓦多共和国与洪都拉斯共和国为解决它们自1969年冲突以来存在的问题而采取的调解程序在调解人何塞·路易斯·布斯塔曼特-里韦罗先生的明智领导下, 还在继续成功地发展, 何塞·路易斯·布斯塔曼特-里韦罗先生与两国进行了合作并充分理解两国各自政府的政治意愿。

331. 通过调解, 并按照导致采取这种和平解决方式的协定所规定的程序采取行动, 两国政府的代表已举行了几次会议, 进行协商或直接谈判, 在调解人的帮助下, 有可能成功地实现最终目标, 即签订一个能够解决这些未决问题的全面的条约。我国要重申我们维护和平, 我们愿意在和平环境中生活, 并与我们中美洲姐妹共和国和谐相处。

332. 最近在古巴共和国的哈瓦那召开了第六次不结盟国家和政府首脑会议。我国以观察家的身分, 参加了发展中世界的这一伟大讲坛, 听取了其他与会国生动表达的旨在维护那些创立不结盟运动的人的哲学原则和基本原理的意见。

333. 伯利兹问题尚未得到解决。对此, 萨尔瓦多政府坚持其众所周知的观点, 即根据国际法所规定的以和平方式解决争端的程序, 可以通过谈判解决问题, 从而令人满意地协调危地马拉的权利与伯利兹人民的根本利益。

334. 裁军是对全世界极为重要的一个问题, 也是联合国不断关注的一个热点, 这是不言而喻的。比在有限范围内进行的常规战争更危险的是核战争的真正严重风险, 这种战争的结果不仅是交战双方的灾难, 而且也是整个人类的灾难。因此, 以各种复杂表现形式出现的裁军问题基本上要依靠两个超级大国来解决。

335. 在本届大会的议程上有许多有关本组织在裁军领域行动的项目, 其中许多也许可由第一委员会建立的与裁军密切相关的工作小组进行审议。

336. 人们特别感兴趣的是裁军谈判委员会〔A/34/87〕和裁军审议委员会〔A/34/42〕提交的报告。后者作为裁军审议机构, 由本组织全体会员国组成, 其报告涉及综合裁军方案的内容, 其中包括我想强调的一些重要观点。除其他问题外, 该委员会指出:

“8. 综合裁军方案的直接目的应是保持和推动讨论裁军问题的大会第十届特别会议所产生的势头, 倡议并促进有关停止各方面军备竞赛的紧急谈判, 在国际一致的基础上进行真正裁军的进程, 并增强国际信任与缓和国际紧张。

“……

“11. 在执行综合裁军方案的第一阶段, 应特别注意立即停止核军备竞赛, 并排除核战争的威胁。”〔同上, 第10页〕

337. 关于裁军措施, 裁军审议委员会考虑的是禁止核武器, 停止核军备的各方面竞赛, 停止常规军备竞赛和禁止或限制使用某些常规武器, 包括那些可能会造成不必要痛苦和不加区别的破坏效果的常规武器。

338. 美利坚合众国与苏联在去年举行的第二阶段限制战略武器会谈结束时签署了限制进攻性战略武器条约。这个条约在生效和得到签约双方的忠实执行

以后，其目的在于缓和人们理所当然对世界毁灭感到的恐惧，因为这种恐惧感使签约两国和世界其他国家长期处于一种可以理解的忧虑状态之中。

萨利姆先生(坦桑尼亚联合共和国)回任主席。

339. 虽然联合国未能充分实现其在30年前创立时所规定的全部主要目标，但是，没有人能够否认，在当今这个以不满、不一致、甚至许多国家的人民因其实现独立或经济和社会真正改善的愿望受到阻碍或阻止而感到绝望为特征的世界里，联合国正在履行着极其有价值的使命。在世界的许多地方，都由于上述特征而产生了一些冲突，而且常常是地区性的武装冲突，从而破坏了各国的安全，并危害着国际和平。

340. 尽管如此，本组织和联合国系统各种专门机构在耐心设法解决影响、压迫和折磨人类的主要问题方面仍然是最适当的工具。

341. 在结束我的发言之际，我愿最庄严地重申，我国政府愿意按法律原则行事，并坚信联合国是最高讲坛，它正在，也应该讨论人类的个人和社会生活及国家之间关系中最重要的问题。

342. **本亚希阿先生(阿尔及利亚)**：主席先生，你被一致选举为大会第三十四届会议主席，为此，与会者一致向你，并通过你，向你的国家表示了你对受之无愧的赞扬。阿尔及利亚要表示完全赞同这种赞扬，因为这对于我们是一件非常高兴的事。我们与你和你的国家有许多友好的联系，对于你的当选，我们感到非常荣幸。通过这一选举，我们力求还清被压迫人民对非殖民化特别委员会主席所欠的大量感激之债，因为他为人民争取最宝贵的财富即自由做了巨大贡献。通过这次选举，我们还感到，我们已向你，向坦桑尼亚尽责的主席和勇敢的人民表达了我们对坦桑尼亚联合共和国的尊敬。

343. 按照惯例，我们的会议开始时要进行一般性辩论，这无疑是为了鼓励大家发表对我们世界状况的各种观点。我们希望能够借此机会回顾一下震动了我们世界的各种动乱。

344. 经济问题常常是造成冲突和紧张的根源，而这些冲突和紧张已成为人类历史的特征。不幸，这

种状况至今仍未改变，而且，还可能比以往任何时候都更加严重。

345. 对于我们发展中国家来说，每天关心的是如何满足我们人民生活至关重要的最基本需要，他们的生存受到了威胁，繁荣还只是一句空话。在人类已有非常巨大的影响自然的能力来排除折磨人类的邪恶的时代，这种状况是令人无法容忍的。

346. 目前的国际经济关系体系可说是牺牲两国人民利益而谋求第三国相当靠不住的幸福，这种体系应该从根本上受到谴责，实际上也受到了谴责。然而，弱肉强食的法则、最强者的“法则”、统治精神、征服或再征服的政策以及贪婪的扩张主义仍然继续盛行于我们的世界，这是不幸的，尽管人们极高兴地确认了原则，尽管装饰门面，尽管本组织有令人痛心的不足之处。

347. 殖民主义力量再次加强了它们的竞争。它们在以牺牲我们的利益为代价而作的军事准备中，用能够取消我们部署军队的权力、取消我们作决定的权利的办法，一句话，用能够取消我们独立和发展的办法，来提高它们相对的实力。

348. 许多人讲到了缓和。但是，我们不能因此而漠视非洲、亚洲和拉丁美洲人民的解放运动。仅仅大国之间的均衡并不等于全世界的平衡——漠视其他国家人民的自由，就不可能实现这种平衡，因为如果没有人民的自由，就没有整个世界的自由与公正，并且还因为均衡只能是每个人都能享受地球成果的结果，而不是一方对另一方经济、政治或军事统治的结果。

349. 面对着这种世界范围内的失调，第三世界国家正在进行政治和经济方面的斗争，采取提出挑战和参与的方式来解决这两方面的问题。

350. 首先是挑战：富国正在受到穷国的挑战。只有当目前这种建立在剥削尽可能多的人民这个基础上的寡头政治体系让位于以全世界紧密结合的一体化发展以及全世界人民进步权利为基础的更加公正的新的国际经济和政治秩序时，这种挑战才会停止。

351. 其次是参与：这是我们所有国家参与建立

更幸福的世界。我们希望停止作为外国经济、政治和军事战略的支点。我们希望不再成为那些强国和富国的牺牲品。我们希望恢复我们参与我们自己的历史和世界历史的合法权利。我们愿意为消除世界各地的政治动荡做出贡献；我们要向权力集中的领域进行斗争；我们希望扩大国际关系决策中心的代表性；换句话说，我们谋求使整个国际关系更加民主。

352. 第三世界国家在世界事务中所处的“二等公民地位”与它们巨大的自然财富及它们所代表的人口优势或市场重要性是很不相称的。正是这种由寡头政治体系(一种对世界安全构成威胁的体系)造成的制度化的鸿沟证明了我们的挑战和我们参与呼吁是正确的。发展中国家认为,对世界上的所有事务,它们都与大国同样关注,而且,任何有关它们前途的问题,都不应在没有它们参与的情况下予以考虑、审议、辩论,甚至作出决定。

353. 关于影响人类前途的重大问题(这些问题的令人满意的解决必须有国际社会的全体成员参加),我们必须把建立和保卫和平这一我们时代的主要问题包括进去。我们这些国家的弱小使我们首先成为战争的受害者,因而,和平对于我们具有真正的重要性。并且,这不仅是一个保卫我们自己和我们各方面的发展的问题,而且,在某种情况下,也是一个保护整个人类的问题。

354. 和平是不可分割的。发达世界内部的和平并不一定等于整个世界的和平,正如缓和不应简单地只在发达的北半球消除紧张,而把这种紧张转嫁到第三世界,损害那些最弱小和最贫困的国家。

355. 如果不对现行的国际关系体系提出深刻的质疑,则我们就不能实现全球的持久和平,因为现行的国际关系体系正是战争的根源,只要稍加推理,就不难看出,这种体系是少数国家为自己的利益而建立的,并损害了其他所有国家的利益。

356. 今天已十分明显的是,国际经济问题必须从世界安全方面来考虑,反之,世界安全也必须从经济方面来考虑。人们意识到“经济因素”对世界安全的影响进一步证明了对经济重要性的承认。

357. 自70年代初期以来发生的危机本来可以导

致对世界经济的重建,以满足全世界平衡发展的绝对需要。如果根据联合国大会讨论发展和裁军问题的各届特别会议所通过的宣言采取行动,这种情况本来是可以发生的。但是,不幸,一些富国的盲目不妥协,我甚至可以说,顽固的自私,造成了事态的相反发展。

358. 面对着令人越来越无法容忍的局势,国际社会好象无能为力,似乎只能听之任之。在这种情况下,作为目前国际经济谈判特征的瘫痪与主张对话的声明形成了鲜明的对照,这种规律性再也无法掩饰谈判只不过是说说而已。

359. 难道对抗的逻辑实际上不是继续占据支配地位吗?对南方产品日益增强的保护主义和对黄金,对储备货币和货币制度的控制一般来说都是只为富国利益服务的,更不要说推行的对南方某些国家进行军事干涉的学说,所有这些根本不能说是反映了合作的精神。

360. 因此,现在这些发展中国家为稍微补偿输入的通货膨胀和储备货币的贬值对它们经济的影响而作出了合理反应,我们能对此感到奇怪吗?

361. 我们不得不指出,至少可以说,认识落后于实际。诚然,在国家之间的相互依存虽然还不平衡,但目前正在成为现实的时候,发达国家仍继续只从自己的角度为他们自己问题寻求解决办法,而不真正关心这些解决办法对第三世界国家的经济会产生怎样的影响。

362. 对于共同寻求解决国际经济问题的途径,不应象某些国家所建议的那样,只限于解决能源问题。我们决不是低估了这个问题的的重要性,无论就其贸易方面而言,还是就保证我们大家能顺利过渡到利用新能源的急迫需要而言,都是如此。但是,如果有下述想法,甚至给人下述印象,即这种选择性的办法能够具有成功的机会,那就错了。事实上,如果说在这个领域,犹如在具有根本重要性的其他领域,诸如在发展、世界贸易、原材料、资金与货币问题上,确实需要国际合作,那么,这些问题的相互依存就意味着只有在全球范围内,并在平等和互利的基础上,这种合作才能有效。

363. 在这一前提的基础上,并吸取了过去的经验,在哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会

议上,阿尔及利亚建议就国际经济合作促进发展问题与发达国家进行全球谈判。各位代表现在对这一建议并不感到陌生,因为77国集团在根据大会第32/174号决议设立的全体委员会上届会议上已正式提出了这项建议〔见A/34/34,第三部分,附件一〕。

364. 全球性谈判本身的性质使它不可能对任何一个专题给予优先于其他必须审议的专题的地位。这种类型的谈判不得不对确定的所有议题同时进行审议,不论是能源、金融货币、原材料问题,还是贸易或发展问题,其目的在于为所有这些问题谋求具体和协调的解决办法。

365. 这不是一个建议建立新机构或新讲坛的问题。大会现有的各机构允许世界普遍参与,这是对大小国家利益的唯一保证。正如我们所看到的那样,这些机构能够适应这种全球性谈判。

366. 因此,这将第一次建议可在本大会主持下对一些专题进行实质性讨论,而这些专题通常是在本组织以外或在本组织次要机构作为新秩序的其他部分来处理的——这些部分现在再也不能与新秩序分开了。由于国际社会的其他国家未真正授权谈判国,使要求进行有限谈判的倡议未能产生预期结果,因而这些问题也将是第一次由国际社会采取一体化方式予以审议。

367. 这样做,我们只承认一个明显的事实,即全球性问题需要全球性解决办法,因为没有一个国家能够免除其尽力(当然量力而行)消除富国与穷国之间日益扩大的鸿沟的义务,何况这个鸿沟正在威胁着我们全人类的生存。

368. 这些计划中的全球性谈判当然决不会仅因为本届会议就这个问题通过任何决定,就可以获得成功。这些谈判的成功基本上将取决于发达国家态度的积极改变,在某些情况下,甚至是这些国家实际转变对新的国际秩序固有理想的看法。

369. 新的国际经济秩序从根本上说是一个政治目标,对于这个事实,我们怎样强调也不过分。这是一个建立一个更加公正和平等的世界的问题,因为如果不建立一个这样的世界,摩擦和对抗的根源就只能迅速地增长。我们的全球性谈判是朝着一个远大目

标——建立人与人之间的新关系,从而为我们的后代提供一个更加平静的未来——迈出的真正的第一步。

370. 在我们的世界里,急切地需要正义、发展和自由,因此应进行一场结构革命。这种结构革命将结束现有的政治和经济“秩序”,这种“秩序”所固有的不公正已受到了全面的谴责。这一结构革命将使我们的世界抛弃属于石器时代思想的这种不正常的体制。被历史长期忘记的穷国社会正在呐喊进行这种新的结构革命。但是,我们也向富国社会发出呼吁,呼吁它们同样并首先进行这场革命,使之成为人类历史的一部分。执行这个任务,无疑需要变革,甚至需要深远的大变动。

371. 我们所有人都必须是这一变革的建筑师,这一变革的范围是人类历史上前所未有的。达到这样一个伟大目标的路程是漫长的。但是,我们共同奋斗却遭到谴责。虽然我们今天的世界是由富国和被剥夺国,即夺取者与被夺取者组成,但我们人类却不会被我们所建立的世界推向前进,即使人类本来有可能被推向前进,因为这个世界是建立在一种被颠倒的格局之上的,在这种情况下,富国和穷国的地位理应颠倒过来。总之,全人类都必须为综合、平衡和真正协调的发展而努力。

372. 在完成这个有益于全人类的任务过程中,没有短期解决的余地。为了有益于全人类,我们建议以一种建设性的精神进行长期和诚挚的对话,使我们每个人的正当利益能够得到明确的认可,并使我们的合法要求得到满足。

373. 国际社会比以往任何时候都更加意识到世界某些局势的极端严重性和这些局势蔓延的严重风险。然而,令人鼓舞的是,面对着对人民权利不断遭到否认,国际团结正在日益加强。正在进行斗争的各国人民的合法代表已得到了国际社会日益增多的多数国家的承认。

374. 在这一方面,西南非洲人民组织和津巴布韦爱国阵线最近在哈瓦那已被接纳为不结盟国家大家庭的正式成员。巴勒斯坦解放组织除了长期得到不结盟国家的声援以外,今天已被越来越多的国家承认为巴勒斯坦人民唯一的合法代表。波利萨里奥阵线的斗

争证明了西撒哈拉人民的民族存在，该阵线已得到了国际的承认，这一点可以从最近几个月来许多国家承认阿拉伯撒哈拉民主共和国得到证明。

375. 这些政治和外交方面的胜利对于争取自己权利得到承认的各国人民富有生命力和朝气蓬勃的斗争当然具有十分重要的意义，但是，这些胜利也提醒我们，我们所生活的世界还依然是一个以对抗为特征的世界，在这个世界里，统治和奴役的力量正与自由和解放的力量竞相对抗。

376. 在这方面，南部非洲是一个巨大的基地，帝国主义及其忠实的代理人——种族主义政权正从这个基地向我们的自由、尊严、独立和资源发起了进攻。

377. 帝国主义战略的基石是由建立一种权力体制的愿望构成的，这种体制表面上有所改变，但丝毫未触动基础。在罗得西亚和纳米比亚，有人正企图推行一种损害这两国人民权利的统一政策，而这两国人民的权利是得到了国际社会的坚决承认的。

378. 我们今天的责任不仅仅是要对南部非洲人民表示声援和具体的支持。我们的责任甚至更多，须根据南部非洲30多年来一直存在的傲慢地蔑视整个国际社会这种情况的极端严重性的要求，采取必要的措施。本组织必须在此时此地对这一问题作出历史性决定。据我们所知，宪章中为此提供了充分的手段。除了采取宪章为我们提供的解决办法以外，我们还必须正提醒各人注意它们直接或间接支持种族主义政权的严重责任，必须采取有力的主动行动，以确定的方式决定南部非洲的命运。

379. 帝国主义在非洲采取的战略也在中东出现了逻辑上必然的延伸。在这两个地区，同样敌视真正解放的力量正在追求同一个目标：加强或重建帝国主义统治，以保证其对这两个地区财富的控制。

380. 帝国主义及其工具犹太复国主义不断施行的阴谋旨在歪曲问题的真相，即整个中东问题的核心是巴勒斯坦人民在自己家园作为一个国家存在的权利问题。在这一阴谋正在扩大并从一个意想不到的地方（一个兄弟般的前线国家）予以实施的时候，如果我们要保持忠于我们的团结的理想和维护正义事业的话，

本组织内的我们就必须比以往任何时候都更加明了这样一个事实，即对这一问题的任何解决办法都必须包括恢复整个国际社会承认并庄严宣布的巴勒斯坦人民的一切民族权利。

381. 鉴于对巴勒斯坦人民前途的严重威胁，阿拉伯民族、非洲、伊斯兰人民、不结盟国家和其他许多国家都谴责了分别在戴维营和华盛顿达成的协议。史无前例的声援浪潮正在继续向世界的其他地区扩展，哪里有巴勒斯坦人民的反抗，这个浪潮就扩展到那里。巴勒斯坦人民在其唯一合法代表——巴勒斯坦解放组织——的领导下进行的这种反抗，正在获得辉煌的胜利，这是与他们事业的正义性和他们斗争的崇高理想相一致的。

382. 对巴勒斯坦解放组织的引人注目的承认最具体地证明了这两个协议和历史潮流背道而驰，因为它们无视巴勒斯坦人民的民族权利，无视他们自决的权利和返回自己家园的权利。

383. 即使没有如此危险地影响黎巴嫩主权和领土完整的严重事件，中东的局势也已十分富有爆炸性。在这一遭受痛苦的国家如此长期发生的事件还带有犹太复国主义的印记。

384. 在黎巴嫩发生的严重事件实际上证明了以色列侵略和掠夺阿拉伯国家的计划。众所周知，以色列正在那里追求双重的目标。

385. 以色列为推行其控制整个中东地区的政策，正在占领黎巴嫩的部分领土，侵犯黎巴嫩主权，煽动分离主义的倾向，并继续制造、助长和支持黎巴嫩的各种分裂因素。同时，以色列还在寻求消灭巴勒斯坦的反抗，并向在黎巴嫩避难的巴勒斯坦人发动攻击。

386. 国际社会必须担负起自己的责任，以保护黎巴嫩的主权和领土完整，并制止以色列对黎巴嫩兄弟人民发动的侵略行动。为了使这一努力获得成功，我们必须懂得，只有全面解决，才能恢复中东的和平。这是从在黎巴嫩一再发生的事件中吸取的明显的教训。

387. 西撒哈拉的问题现在已展现在整个国际社会的面前；现在大家都清楚，这是一个反对非殖民化

的问题，如今再没有任何人能够对这一显著的事实提出疑问了。

388. 西撒哈拉的问题涉及到一个勇敢民族决心和准备不惜任何代价解放被占领的祖国并争取其合法的民族权利得到承认的民族解放斗争。

389. 鉴于西撒哈拉4年来连续发生的严重事件，我们现在都已明确意识到了西撒哈拉问题对非洲大陆的这一地区居住的全体人民的和平、稳定与安全的所有影响。

390. 非洲统一组织注意到了西撒哈拉人民与其领土占领者之间冲突所固有的所有危险结果，从而在两个月前于蒙罗维亚召开的非洲统一组织国家和政府首脑大会第十六届常会上承担了自己的全部责任，确定了有关原则和有效措施，以便根据其宗旨和传统来最终公正解决这一问题〔A/34/552，附件二，第90-91页〕。

391. 非洲统一组织国家首脑会议西撒哈拉问题特别委员会的建议和今年7月20日召开的非洲统一组织大会第十六届常会所通过的决定是这一问题的历史过程的一个新的和重要的组成部分，同时也标志着寻求对这个问题的公正的政治解决的一个决定性阶段。

392. 今年8月5日毛里塔尼亚与波利萨里奥阵线达成的协议是为和平与公正地解决这一冲突所作的另一个决定性贡献。一个邻国以其军事力量武装占领了以前由毛里塔尼亚管理的部分领土——“西提里斯区”，这也决不能阻止不可改变的历史进程。

393. 鉴于局势的发展，不结盟运动在于哈瓦那召开的第六次会议的最后宣言中明确认可了西撒哈拉人民自决和独立的权利，并对摩洛哥的军事占领表示了深切的反对〔见A/34/542，附件，第一部分，第96-98段〕。

394. 鉴于在波利萨里奥阵线领导下的西撒哈拉人民与其领土的占领者之间的冲突所产生的一切危险后果，本组织责无旁贷地应承担起维护和平与安全的全部责任。本组织应效法非洲统一组织和不结盟运动，根据其宪章的宗旨和原则，以及业已通过的各项决议，为实现公正和最终的解决充分地做出自己的贡

献。在此，时代精神也要求我们做出这种贡献，从而对宪章理想表示我们的忠诚，并同时为进行争取自己合法权利的斗争的勇敢人民伸张正义。

395. 其他许多问题也困扰我们世界并引起本大会关注，这已由我们议程项目的数量多且多种多样所证实。所有这些项目反映了一个事实，即我们的国际社会正在从事一个长期而艰巨的工作，而在这个工作中，解决所有这些问题的政治意愿并不总是明显可以看到，而这些问题却与我们有关并常常直接影响我们世界前途。

396. 联合国是一个进行世界对话的宝贵场所，也是我们世界进步的一个不可替代的渠道，它应保证我们有一个充满希望的前途。

397. 消除冲突和紧张，并解决我们的问题，就要求我们根据宪章做出决定，以使我们能够在有关寻求和平、安全和为全世界的发展和幸福而进行的真正合作的一切领域迎接对国际社会的挑战。

398. **主席：**在要求行使答辩权的代表发言之前，请允许我提醒一下，大会第4次全体会议曾决定，就任何一个项目行使答辩权的发言均应限制在10分钟之内，并由代表团在自己的席位上发言。为了保持有条不紊的程序，我要严格执行这一决定。

399. **迭斯先生（智利）：**我很抱歉，不得不行使答辩权，玻利维亚外交部长的发言迫使我必须这样做。正如圣托马斯·阿奎纳斯说的那样，理智支配着规则和理智范围内的一切，而国际关系无疑属于理智范围。因此，这种关系最低限度要求热爱真理。玻利维亚外交部长歪曲历史，背离了真理。

400. 国家之间的关系基本上受制于各国签署认可的国际条约，也受制于国际法原则，在联合国宪章、美洲具体事例和美洲国家组织宪章中都体现出了国际法原则。在这些原则中，我们必须强调尊重领土完整和国家的政治独立、人民的自决、尊重条约的神圣性、忠实遵守条约规定的义务和不干涉他国内政。

401. 摆在我们面前的具体事例是1904年签订的和平条约，²⁶这个条约确定了智利与玻利维亚之间的边界，并为双方规定了一系列责任与义务。我国多年来

一直认真和忠实地遵守了这些责任和义务。除此以外，其他一些条约和协定还补充了和平条约的内容，其中有1912年8月6日签订的贸易公约、1937年8月16日签订的过境公约和1955年1月31日签订的经济合作条约。

402. 1904年和平条约是在75年多以前，即在一次并非由智利发起的战争之后24年多自由签订的；我国公众舆论，通过把一个参加这次谈判的人员提升到更高的职位，已肯定了条约。因此，玻利维亚要求修订这项条约，不论现在还是将来，都是我国所不能接受的。对和平条约进行修订，势必会在一个要求绝对明确和安全的问题上制造一种法律上不确定的局面。我指的是划定边界。

403. 鉴于这种情况，1969年5月23日在维也纳缔结的维也纳条约法公约²⁷就明确地排除了边界条约中“只要条件不发生本质变化”的条款。

404. 美洲国家组织宪章在15条中特别规定了禁止干涉一个主权国家的内政，该宪章指出：

“国家或国家集团都没有权利以任何理由直接地或间接地干涉任何其他国家的内政或对外事务。”²⁸联合国宪章的第二条第7项也表示了同样的原则。

405. 因此，我国最强调任何国际组织对我国领土和主权的干涉都是我们从不接受，而且永远也不会接受的。

406. 并且，一个内陆国家以破坏另一个国家领土完整的方式来要求出海口是我们所不能允许的。本大会当然会理解这种做法所产生的严重后果及其对国际和平与安全的影响。进出海口的权利与自由过境的权利是完全不同的两回事。智利已通过我说过的现有双边条约和协定，同意玻利维亚最自由和最频繁地从我国领土过境，为他们提供了超出国际社会准予为内陆国家提供的更多的便利。此外，我国还是内陆国家过境贸易公约²⁹的签署国，并在第三届联合国海洋法会议上支持将有关为内陆国家提供便利的内容列入海洋法条款。

407. 将玻利维亚内陆国家的事实与巴拿马运河

的情况相比较是十分荒谬的。这两者之间没有共同之处，情况完全不同。1903年的巴拿马运河公约虽然没有给予美国以任何对巴拿马领土的主权，但实际上分裂了这个国家，并授予了美国对巴拿马公民的司法权。这正是帝国主义行为的一个典型例子。

408. 另一方面，正如我前面所说的那样，智利-玻利维亚1904年条约是双方自由签署的，是一个永久确立双方边界的边界条约。这个条约承认智利对其条款所指领土享有主权，从而可以彻底解决两国之间的一切边界纠纷。1904年条约承认智利对一个几乎只有智利人居住的地区的主权，而那些城市的进步正是智利人努力的结果。智利还拥有可靠的历史性权利，可证明这些领土从一开始就属于我国。

409. 为了说明这一点，请允许我简单回顾一下玻利维亚历史学家阿尔西德斯·阿格达斯所著的《玻利维亚通史》。³⁰他认为，1874年安托法加斯塔的人口构成如下：智利人占93%；玻利维亚人占2%；欧洲人占1.5%；北美洲和南美洲人占2%；亚洲人和其他人占1.5%。

410. 因此，最后，我们要重申我们去年在本大会上一个同样场合所说的、智利代表在美洲国家组织中总结的一句话：“我可以向玻利维亚代表保证，这条路不会通向海洋。”

411. **帕拉西奥斯·德比齐奥先生(玻利维亚)：**根据本大会辩论规则，我想就智利代表关于问题实质的发言行使我的答辩权。

412. 几个月以前，在拉丁美洲经济委员会的一次会议上，智利代表团曾对我国的发言行使了答辩权。我认为，从那以后，形势并没有发生变化。象上次一样，智利的发言是最有价值的发言，因为它使我们有可能非常清楚地看到这个国家与玻利维亚之间存在的分歧，这个国家坚持过去的论点和态度，而玻利维亚看到了将来可能会出现的问题。并提请注意有必要解决这些问题。

413. 玻利维亚外交部长发言中的每一个论断都是建立在事实基础之上的，因此，我们拒绝任何与之相左的论点。

414. 我国有责任说明,我国与智利的谈判从来没有取得过积极的成果。断绝外交关系许多年以后,玻利维亚本着最诚恳和最真挚的拉丁美洲友好精神,与智利恢复了外交关系。尽管如此,但智利政府的立场却仅仅表现为只让人接受它单方面强加的苛刻条件,它采取的态度是不容别人讨价还价,这决不会使问题得到真正坦率和有效的解决,也与一个国家的尊严水火不容。我国欢迎对话和尽可能广泛的谈判,但只有玻利维亚和国际社会得到充分保证,的确可以导致积极和建设性的解决办法,这种尽可能广泛的谈判才能建议进行这种谈判。玻利维亚不愿意再次经受挫折。

415. 我国不同意企图使1904年条约永久化的含蓄要求,这个条约是以武力强加在我们头上的,是侵略战争的结果。美洲对此有着最新的经验。巴拿马与美国1903年签署的巴拿马运河条约就是一个这种类型的条约。但是,在新的有关条约生效以后,这种永久性条款已被取消。

416. “永久性”一词已被历史从通用的国际语言和国际惯例中排除,特别排除用来忽视和避免改正历史中的不公正行为。因此,“永久性”一词已不再属于拉丁美洲精神和拉丁美洲人民良知的范畴了。

417. 正如我国外交部长所明确说明的那样,玻利维亚是一个内陆国家这一事实提出了一个如此严重和超常的问题,以致对全美洲都有影响。

418. 这一点在最近于哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议上得到92个国家和政府首脑的承认。他们在关于这一问题的宣言中明确地强调指出,第一,玻利维亚恢复其太平洋出海口的全部主权是玻利维亚人民不可剥夺的权利;第二,在美洲实现建设性的和平与安全就需要解决这个问题[见A/34/542,附件,第一部分,第182段]。

419. 美洲国家组织特别将玻利维亚内陆国家的地位列入了下届会议的议程项目,以此承认了这个问题。美洲国家代表几乎一致投票通过了这项决定,只有一票反对。

420. 美洲大家庭和全世界确实根据国际法所采取的立场本身就已说明问题,无须我国代表团再做进一步的说明或解释。

421. **主席:**智利代表再次要求允许他行使答辩权。在我请他发言之前,我想提醒他注意大会第4次全体会议所通过的决定,任何代表团在一次会议上行使答辩权的发言次数应限制在每项议题两次,而且,第二次发言应限制在5分钟之内。

422. **迭斯先生(智利):**我们不希望对不属于本组织范围之内的问题进行辩论。我们只想就玻利维亚外交部长的发言阐明我们的立场。

423. 玻利维亚大使谈到关于美洲国家组织最近的协议的话是不全面的。我们反对这个协议,并不是因为我们反对审议这个项目,而是因为我们不赞成提出问题的方式,这种方式违背了美洲国家组织宪章中明确规定的宗旨和我们曾提到过的国际法一般原则。

424. 尽管在100年后出现了对历史事实的带有偏见的歪曲,但历史事实是不会改变的。未来的历史将由我们两国在和平的唯一文明保证——法治的范围内,用我们所有创造性的力量去撰写。

下午8时15分散会。

¹后来作为文件A/34/556分发。

²萨基亚阿姆拉和里奥德奥罗人民解放阵线。

³在戴维营商定的关于实现中东和平的纲要和1978年9月17日在华盛顿签署的关于签订埃及同以色列之间和平条约的纲要。

⁴1979年3月26日在华盛顿签署的《阿拉伯埃及共和国与以色列国之间和平条约》。

⁵1979年7月17日至20日在蒙罗维亚召开的非洲统一组织国家和政府首脑会议第十六次常会。

⁶1979年9月3日至9日在哈瓦那召开的第六次不结盟国家和政府首脑会议。

⁷美利坚合众国与苏维埃社会主义共和国联盟于1979年6月18日在维也纳签订的限制进攻性战略武器条约。

⁸见《安全理事会正式记录,第三十三年,1978年7月、8月和9月份补编》,文件S/12775。

⁹见文件A/149。

¹⁰见《联合国贸易和发展会议记录,第四届会议,第一卷,报告和附件》(联合国出版物,出售品编号:E.76.II.D.10和更正),第一部分A,第93(IV)号决议。

¹¹世界发展报告,1979年(华盛顿,世界银行,1979年8月)。

¹²见《国务院公报》,第78卷,第2016号,第52-57页。

¹³1979年7月10至12日于雅加达召开的锡生产国部长会议。

¹⁴1969年5月26日于波哥大签订的小区一体化协定。

¹⁵见《安全理事会正式记录，第三十四年》，第2168次会议，第1段。

¹⁶《安全理事会正式记录，第三十二年，1978年7月、8月和9月份补编》，文件S/12827。

¹⁷见《大会正式记录，第三十三届会议，全体会议》，第18次会议，第138-192段。

¹⁸安哥拉人民解放运动。

¹⁹见《安全理事会正式记录，第三十二年，1977年7月、8月和9月份补编》，文件S/12344/Rev.1。

²⁰东帝汶独立革命阵线。

²¹文件TD/236。

²²见联合国科学和技术促进发展会议报告，1979年8月20-31日，维也纳(联合国出版物，出售品编号：E.79.I.21)。

²³文件E/CEPAL/G.1091。

²⁴见文件A/CONF.62/WP.10/Rev.1。

²⁵见《大会正式记录，第二十八届会议，附件》，议程项目40，文件A/9278，第16段。

²⁶1904年10月20日于圣地亚哥签订的玻利维亚与智利和平友好条约。

²⁷见《联合国条约法会议正式记录》，第一和第二届会议，分别于1968年3月26日-5月24日和1969年4月9日-5月22日在维也纳召开(联合国出版物，出售品编号：E.70.V.5)，第287页。

²⁸见联合国：《条约汇编》，第119卷，第56页。

²⁹在1965年6月7日-7月8日于纽约召开的联合国内陆国家过境贸易会议上通过；公约全文见文件TD/TRANSIT/9和Corr.1。

³⁰阿尔西德斯·阿格达斯：《玻利维亚通史：民族的发展，1809-1921年》(拉巴斯，阿尔诺-埃尔马诺斯，1922年)。